|  |
| --- |
| DAUDZPUSĒJĀ KONVENCIJA PAR AR NODOKĻU NOLĪGUMU SAISTĪTO PASĀKUMU ĪSTENOŠANU, LAI NOVĒRSTU NODOKĻU BĀZES SAMAZINĀŠANU UN PEĻŅAS NOVIRZĪŠANU |

Šīs konvencijas Puses,

apzinoties, ka valdības zaudē ievērojamu daļu no uzņēmumu ienākuma nodokļa ieņēmumiem tādēļ, ka starptautiskā līmenī notiek agresīva nodokļu plānošana, kā rezultātā peļņa tiek mākslīgi novirzīta uz teritorijām, kurās tai netiek piemērots nodoklis vai tiek piemērots samazināts nodoklis;

ņemot vērā, ka nodokļu bāzes samazināšana un peļņas novirzīšana (turpmāk tekstā –“BEPS”) ir ļoti aktuāla problēma ne tikai rūpnieciski attīstītās valstīs, bet arī jaunietekmes ekonomikās un jaunattīstības valstīs;

atzīstot, ka ir svarīgi nodrošināt to, ka nodokļi peļņai tiek piemēroti tur, kur tiek īstenotas pamata saimnieciskās darbības, kas rada peļņu, un kur tiek radīta vērtība;

atzinīgi vērtējot pasākumu kompleksu, kas izstrādāts ESAO/G20 *BEPS* projektā (turpmāk tekstā – “ESAO/G20 *BEPS* komplekss”);

ņemot vērā, ka ESAO/G20 *BEPS* kompleksā ir iekļauti ar nodokļu nolīgumu saistīti pasākumi, kas paredzēti, lai novērstu konkrētus hibrīdās nesakritības pasākumus, līguma ļaunprātīgu izmantošanu un mākslīgu izvairīšanos no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, kā arī uzlabotu strīdu izšķiršanas procesu;

apzinoties, ka ir jānodrošina ātra, koordinēta un konsekventa ar līgumu saistīto *BEPS* pasākumu īstenošana daudzpusējā kontekstā;

atzīmējot vajadzību nodrošināt, ka esošie nolīgumi par nodokļu dubultās uzlikšanas ienākumiem novēršanu tiek interpretēti tā, lai novērstu nodokļu dubulto uzlikšanu attiecībā uz nodokļiem, uz kuriem attiecas minētie nolīgumi, neradot nodokļa neuzlikšanas vai samazināta nodokļa uzlikšanas iespējas nodokļu nemaksāšanas vai izvairīšanās no nodokļu maksāšanas rezultātā (tai skaitā, izmantojot nolīgumus ar labvēlīgākiem noteikumiem ar mērķi gūt minētajos nolīgumos paredzētos atvieglojumus, lai tos netieši iegūtu trešo valstu rezidenti);

apzinoties, ka ir nepieciešams efektīvs mehānisms, ar ko saskaņotās izmaiņas varētu sinhronizētā un efektīvā veidā ieviest esošo nolīgumu par nodokļu dubultās uzlikšanas ienākumiem novēršanu sistēmā bez nepieciešamības divpusēji pārskatīt katru šādu nolīgumu;

ir vienojušās par turpmāko.

**I DAĻA.**

**DARBĪBAS JOMA UN TERMINU INTERPETĀCIJA**

# 1. pants. Konvencijas darbības joma

Šī konvencija groza visus nolīgumus par ietvertajiem nodokļiem, kas definēti 2. panta (Terminu interpretācija) 1. punkta a) apakšpunktā.

# 2. pants. Terminu interpretācija

1. Šajā konvencijā tiek izmantotas šādas definīcijas:
   1. “nolīgums par ietvertajiem nodokļiem” ir nolīgums par nodokļu dubultās uzlikšanas ienākumiem novēršanu (neatkarīgi no tā, vai tas ietver arī citus nodokļus):
      1. kas ir spēkā starp divām vai vairākām:
         1. Pusēm; un/vai
         2. jurisdikcijām vai teritorijām, kuras ir iepriekš minētā nolīguma puses un par kuru starptautiskajām attiecībām atbild kāda no Pusēm; un
      2. par kuru katra tā Puse ir paziņojuši Depozitāram, norādot, ka nolīgums, kā arī visi tā grozījumi vai pievienotie dokumenti (identificēti pēc nosaukuma, pušu nosaukuma, parakstīšanas datuma un, ja nepieciešams paziņošanas brīdī, spēkā stāšanās datuma) ir nolīgums, kuram Puse vēlas piemērot šo konvenciju;
   2. “Puse” ir:
      1. valsts, kurā šī konvencija ir spēkā saskaņā ar 34. pantu (Stāšanās spēkā) vai
      2. jurisdikcija, kura ir parakstījusi šo konvenciju atbilstoši 27. panta (Parakstīšana un ratificēšana, pieņemšana vai apstiprināšana) 1. punkta b) vai c) apakšpunktam un kurā šī konvencija ir spēkā saskaņā ar 34. pantu (Stāšanās spēkā);
   3. “Līgumslēdzēja jurisdikcija” ir nolīguma par ietvertajiem nodokļiem puse;
   4. “Parakstītājs” ir valsts vai jurisdikcija, kura ir parakstījusi šo konvenciju, bet kurā tā vēl nav stājusies spēkā.
2. Pusei īstenojot šo konvenciju jebkurā laikā, terminam, kas nav šeit definēts, ir tāda pati nozīme, kāda tam attiecīgajā laikā ir noteikta atbilstošajā nozīmē saskaņā ar attiecīgo nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, ja vien konteksts nenosaka citādi.

**II DAĻA.**

**HIBRĪDĀS NESAKRITĪBAS**

# 3. pants. Pārredzamas struktūrvienības

1. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem kontekstā ienākumi, ko gūst struktūrvienība vai juridisks veidojums, kas tiek uzskatīts par pilnībā vai daļēji fiskāli pārredzamu saskaņā ar vienas vai otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas nodokļu tiesību aktiem, vai kas gūts, izmantojot šādu struktūrvienība vai juridisks veidojumu, tiks uzskatīts par ienākumu, kuru guvis Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents, bet tikai tādā apmērā, kādā šis ienākums tiek uzskatīts par minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta ienākumu, kas ir apliekams ar nodokļiem minētajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā.
2. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumi, kas uzliek Līgumslēdzējai jurisdikcijai pienākumu atbrīvot no ienākuma nodokļa vai paredzēt atskaitījumu vai kredītu, kas ir līdzvērtīgs ienākuma nodoklim, kas samaksāts par ienākumu, kuru guvis minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents, kam saskaņā ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem var tikt uzlikti nodokļi otrā Līgumslēdzēja jurisdikcijā, neattiecas tādā apmērā, kādā šie noteikumi dod iespēju minētajai otrai Līgumslēdzējai jurisdikcijai uzlikt nodokļus, pamatojoties vienīgi uz to, ka attiecīgais ienākums ir arī ienākums, kuru guvis minētās otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents.
3. Attiecībā uz tiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, par kuriem viena vai vairākas Puses ir sniegušas 11. panta (Nodokļu nolīgumu piemērošana, lai ierobežotu Puses tiesības uzlikt nodokļus saviem iedzīvotājiem) 3. punkta a) apakšpunktā minēto atrunu, 1. punkta beigās jāpievieno šāds teikums: “Šā punkta noteikumi nekādā gadījumā nav interpretējami kā tādi, kas ierobežo līgumslēdzējas jurisdikcijas tiesības uzlikt nodokļus šīs līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidentiem.”.
4. Šā panta 1. punktu (atbilstoši grozījumiem, kas var būt veikti saskaņā ar 3. punktu) piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu vietā vai gadījumā, ja šādu noteikumu nav, tādā apmērā, kādā šie noteikumi risina jautājumu par to, vai ienākumi, ko guvuši uzņēmumi vai juridisks veidojumi, kas saskaņā ar vienas vai otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas nodokļu tiesību aktiem (atbilstoši vispārīgiem noteikumiem vai izvērsti nosakot specifisku faktu modeļu apstrādi un šādu uzņēmumu vai juridisku veidojumu veidus) tiek uzskatīti par fiskāli pārredzamiem, vai kas ir gūti, izmantojot šādas struktūrvienības vai juridiskus veidojumus, ir uzskatāmi par Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta gūtajiem ienākumiem.
5. Puse var paturēt tiesības:
   1. pilnībā nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   2. nepiemērot 1. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros jau ir 4. punktā minētais noteikums;
   3. nepiemērot 1. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros jau ir 4. punktā minētais noteikums, kas aizliedz saņemt nolīgumā paredzētos atvieglojumus, ja ienākumus gūst struktūrvienība vai juridiskus veidojums, kas ir reģistrēts trešā jurisdikcijā, vai tie ir gūti, izmantojot šādus struktūrvienības vai juridiskus veidojumus;
   4. nepiemērot 1. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros jau ir 4. punktā minētais noteikums, kas izvērsti nosaka specifisku faktu modeļu apstrādi un struktūrvienību vai juridiskus veidojumu veidus;
   5. nepiemērot 1. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros jau ir 4. punktā minētais noteikums, kas izvērsti nosaka specifisku faktu modeļu apstrādi un struktūrvienību vai juridiskus veidojumu veidus, kā arī aizliedz saņemt nolīgumā paredzētos atvieglojumus, ja ienākumus gūst struktūrvienība vai juridiskus veidojums, kas ir reģistrēts trešā jurisdikcijā, vai ja tie ir gūti. izmantojot šādus struktūrvienības vai juridiskus veidojumus;
   6. nepiemērot 2. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   7. piemērot 1. punktu tikai tādiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros jau ir 4. punktā minētais noteikums, kas izvērsti nosaka specifisku faktu modeļu apstrādi un struktūrvienību vai juridiskus veidojumu veidus.
6. Katra Puse, kura nav sniegusi šā panta 5. punkta a) vai b) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir 4. punktā minētais noteikums, uz kuru neattiecas atruna, kas jāsniedz saskaņā ar šā panta 5. punkta c)–e) apakšpunktu, kā arī tādā gadījumā norāda pantu un punktu, kurā šāds noteikums ir iekļauts. Ja Puse ir sniegusi iepriekš 5. punkta g) apakšpunktā minēto atrunu, iepriekšējā teikumā minētais paziņojumus jāsniedz tikai par tiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, uz kuriem attiecas minētā atruna. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas šādu paziņojumu attiecībā uz nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, šo noteikumu 4. punktā minētajā apmērā aizstāj ar 1. punkta noteikumiem (atbilstoši grozījumiem, kas var būt veikti saskaņā ar 3. punktu). Citos gadījumos ar 1. punktu (atbilstoši grozījumiem, kas var būt veikti saskaņā ar 3. punktu) aizstāj nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tādā apmērā, kādā tie nav saderīgi ar 1. punktu (atbilstoši grozījumiem, kas var būt veikti saskaņā ar 3. punktu).

# 4. pants. Struktūrvienības ar dubultu rezidences vietu

1. Ja, ņemot vērā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus, persona, kas nav fiziska persona, ir vairāku Līgumslēdzēju jurisdikciju rezidents, minēto Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes, savstarpēji vienojoties, cenšas noteikt to Līgumslēdzēju jurisdikciju, par kuras rezidentu minētā persona tiks uzskatīta nolīguma par ietvertajiem nodokļiem piemērošanas nolūkā, ņemot vērā minētās personas faktiskā vadības atrašanās vietu, reģistrācijas vai cita veida dibinājuma vietu, kā arī citus būtiskus faktorus. Ja minētais nolīgums nav noslēgts, šādai personai nav tiesību saņemt nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzētos nodokļa atvieglojumus vai atbrīvojumus, izņemot tādā apmērā un veidā, kādā par to var vienoties Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentās iestādes.
2. Šā panta 1. punktu piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu vietā, kas paredz normas, lai noteiktu, vai persona, kas nav fiziska persona, ir uzskatāma par vienas Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidentu gadījumos, kad šī persona citādi tiktu uzskatīta par vairāku Līgumslēdzēju jurisdikciju rezidentu, vai gadījumā, ja tādu noteikumu nav. Tomēr 1. punkts netiek piemērots tiem nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem, akas īpaši risina jautājumu par tādu sabiedrību rezidenci, kuras ir iesaistītas divkārši reģistrētu sabiedrību režīmos.
3. Puse var paturēt tiesības:
   1. pilnībā nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   2. pilnībā nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kas jau reglamentē gadījumus, kad personas, kas nav fiziskas personas, ir vairāku Līgumslēdzēju jurisdikciju rezidenti, pieprasot, lai Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes cenšas savstarpēji vienoties par vienu rezidences Līgumslēdzēju jurisdikciju;
   3. pilnībā nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kas jau reglamentē gadījumus, kad personas, kas nav fiziskas personas, ir vairāku Līgumslēdzēju jurisdikciju rezidenti, aizliedzot saņemt nolīgumā paredzētos atvieglojumus, bet neprasot, lai Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes cenšas savstarpēji vienoties par vienu rezidences Līgumslēdzēju jurisdikciju;
   4. pilnībā nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kas jau reglamentē gadījumus, kad personas, kas nav fiziskas personas, ir vairāku Līgumslēdzēju jurisdikciju rezidenti, pieprasot, lai Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes cenšas savstarpēji vienoties par vienu rezidences Līgumslēdzēju jurisdikciju, un kas nosaka režīmu minētajai personai atbilstoši nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem, ja minēto vienošanos nevar panākt;
   5. tās nolīgumos par ietvertajiem nodokļiem 1. punkta pēdējo teikumu aizstāt šādi: “Ja minētā vienošanās netiek panākta, personai nav tiesību saņemt nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzētos nodokļu atvieglojumus vai atbrīvojumus.”;
   6. pilnībā nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kas noslēgti ar Pusēm, kuras ir sniegušas e) apakšpunktā minēto atrunu.
4. Katra Puse, kura nav sniegusi šā panta 3. punkta a) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir 2. punktā minētais noteikums, uz kuru neattiecas atruna, kas jāsniedz saskaņā ar šā panta 3. punkta b)–d) apakšpunktu, kā arī tādā gadījumā norāda pantu un punktu, kurā šāds noteikums iekļauts. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas šādu paziņojumu par nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, šo noteikumu aizstāj ar 1. punkta noteikumiem. Citos gadījumos 1. punktu aizstāj nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tādā apmērā, kādā tie nav saderīgi ar 1. punktu.

# 5. pants. Nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanas metožu piemērošana

1. Puse var izvēlēties piemērot 2. un 3. punktā minēto (A risinājums), 4. un 5. punktā minēto (B risinājums) vai 6. un 7. punktā minēto (C risinājums), vai var neizvēlēties nevienu piedāvāto risinājumu. Ja katra nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzēja jurisdikcija izvēlas atšķirīgu risinājumu (vai viena Līgumslēdzēja jurisdikcija izvēlas piemērot kādu risinājumu, bet otra nevienu), katras Līgumslēdzējas jurisdikcijas izvēlētais risinājums tiks piemērots konkrētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidentiem.

# A risinājums

1. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumi, kas citādi paredzētu atbrīvot no nodokļa Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta gūto ienākumu vai tā īpašumā esošo kapitālu minētajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā ar nolūku novērst dubultu nodokļu uzlikšanu, netiek piemēroti, ja otra Līgumslēdzēja jurisdikcija piemēro nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus, lai atbrīvotu no nodokļiem šādus ienākumus vai kapitālu vai lai ierobežotu šādu ienākumu vai kapitāla nodokļa likmi. Pēdējā minētajā gadījumā pirmā Līgumslēdzēja jurisdikcija var atļaut atskaitīt no nodokļa, ko tā piemēro šāda rezidenta ienākumiem vai kapitālam, summu , kas ir vienlīdzīga otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā samaksātajam nodoklim. Tomēr šāds atskaitījums nedrīkst pārsniegt to daļu no pirms atskaitījuma piešķiršanas aprēķinātā nodokļa summas, kas attiecināma uz tādiem ienākuma vai kapitāla posteņiem, kuri var tikt aplikti ar nodokli minētajā otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā.
2. Šā panta 2. punktā minētais attiecas uz nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kas citādi pieprasītu Līgumslēdzējai jurisdikcijai atbrīvot no nodokļa minētajā punktā norādīto ienākumu vai kapitālu.

# B risinājums

1. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumi, kas citādi paredzētu atbrīvot no nodokļa Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta gūto ienākumu vai tā īpašumā esošo kapitālu minētajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā ar nolūku novērst dubultu nodokļu uzlikšanu, jo minētā Līgumslēdzēja jurisdikcija šādu ienākumu uzskata par dividendi, netiek piemēroti, ja saskaņā ar otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas normatīvajiem aktiem šāda ienākuma dēļ tiek piemērots atskaitījums, lai noteiktu otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta ar nodokli apliekamo peļņu. Tādā gadījumā pirmā Līgumslēdzēja jurisdikcija atļauj atskaitīt no nodokļa, ko tā piemēro šāda rezidenta gūtajiem ienākumiem, summu, kas ir vienlīdzīga otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā samaksātajam nodoklim. Tomēr šāds atskaitījums nedrīkst pārsniegt to daļu no pirms atskaitījuma piešķiršanas aprēķinātā ienākuma nodokļa summas, kas attiecināma uz tādiem ienākumiem, kuri var tikt aplikti ar nodokli minētajā otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā.
2. Šā panta 4. punktā minētais attiecas uz nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kas citādi pieprasītu Līgumslēdzējai jurisdikcijai atbrīvot no nodokļa minētajā punktā norādīto ienākumu.

# C risinājums

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 6. | a) | Ja Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents gūst ienākumu vai tam pieder kapitāls, kas atbilstoši nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem ir apliekams ar nodokli otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā (izņemot tādā apmērā, kādā šie noteikumi ļauj otrai Līgumslēdzējai jurisdikcijai uzlikt nodokļus, pamatojoties vienīgi uz to, ka attiecīgais ienākums ir arī ienākums, kuru guvis minētās otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents), pirmā Līgumslēdzēja jurisdikcija atļauj: |

* 1. atskaitīt no šī rezidenta gūtajiem ienākumiem piemērotā nodokļa tādu summu, kas ir vienlīdzīga otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā samaksātajam ienākuma nodoklim;
  2. atskaitīt no šī rezidenta kapitālam piemērotā nodokļa tādu summu, kas ir vienlīdzīga otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā samaksātajam kapitāla nodoklim.

Tomēr šāds atskaitījums nedrīkst pārsniegt to daļu no pirms atskaitījuma piešķiršanas aprēķinātā ienākuma nodokļa vai kapitāla summas, kas attiecināma uz tādiem ienākumiem vai kapitālu, kuri var tikt aplikti ar nodokli minētajā otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā.

b) Ja atbilstoši kādam nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumam Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta gūtais ienākums vai īpašumā esošais kapitāls ir atbrīvots no nodokļa minētajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, šī Līgumslēdzēja jurisdikcija, aprēķinot nodokļa summu par atlikušajiem šā rezidenta ienākumiem vai kapitālu, var tomēr ņemt vērā no nodokļa atbrīvoto ienākumu vai kapitālu.

1. Šā panta 6. punkts tiek piemērots to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu vietā, kas dubultās nodokļu uzlikšanas novēršanai Līgumslēdzējai jurisdikcijai nosaka pienākumu attiecīgajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā atbrīvot no nodokļa Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta gūto ienākumu vai īpašumā esošo kapitālu, kas saskaņā ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem var tikt aplikts ar nodokļiem otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā.
2. Puse, kura izvēlas nepiemērot nevienu no 1. punktā minētajiem risinājumiem, var paturēt tiesības pilnībā nepiemērot šo pantu vienam vai vairākiem identificētajiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem (vai nevienam tās nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem).
3. Puse, kura neizvēlas piemērot C risinājumu, var paturēt tiesības neatļaut otrai Līgumslēdzējai jurisdikcijai(-ām)piemērot C risinājumu attiecībā uz vienu vai vairākiem identificētajiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem (vai visiem tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem).
4. Katra Puse, kura izvēlas piemērot kādu no 1. punktā minētajiem risinājumiem, par savu izvēlēto risinājumu informē Depozitāru. Šādā paziņojumā arī jāietver:
   1. ja Puse izvēlas piemērot A risinājumu, to noslēgto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem saraksts, kuros ir ietverts 3. punktā minētais noteikums, kā arī jānorāda, kurā pantā un punktā noteikums atrodams;
   2. ja Puse izvēlas piemērot B risinājumu, to noslēgto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem saraksts, kuros ir ietverts 5. punktā minētais noteikums, kā arī jānorāda, kurā pantā un punktā noteikums atrodams;
   3. ja Puse izvēlas piemērot C risinājumu, to noslēgto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem saraksts, kuros ir ietverts 7. punktā minētais noteikums, kā arī jānorāda, kurā pantā un punktā noteikums atrodams.

Risinājumu piemēro nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumam tikai tad, ja Puse, kura ir izvēlējusies attiecīgo risinājumu, ir sniegusi paziņojumu saistībā ar minēto noteikumu.

**III DAĻA.**

**LĪGUMA ĻAUNPRĀTĪGA IZMANTOŠANA**

# 6. pants. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem mērķis

1. Nolīgums par ietvertajiem nodokļiem jāgroza, lai iekļautu tajā šādu preambulas daļu:

“Lai novērstu dubulto nodokļu uzlikšanu attiecībā uz nodokļiem, uz kuriem attiecas šis nolīgums, neradot nodokļa neuzlikšanas vai samazināta nodokļa uzlikšanas iespējas nodokļu nemaksāšanas vai izvairīšanās no nodokļu maksāšanas rezultātā (tai skaitā, izmantojot nolīgumus ar labvēlīgākiem noteikumiem ar mērķi gūt minētajos nolīgumos paredzētos atvieglojumus, lai tos netieši iegūtu trešo valstu rezidenti),”.

1. Šā panta 1. punktā minētais teksts jāiekļauj nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem šāda nolīguma preambulas vietā vai gadījumā, ja šādas preambulas nav, tādējādi norādot uz nodomu izskaust dubulto nodokļu uzlikšanu neatkarīgi no tā, vai šāds formulējums attiecas arī uz nodomu neradīt nodokļa neuzlikšanas vai samazināta nodokļa uzlikšanas iespējas.
2. Turklāt nolīgumos par ietvertajiem nodokļiem, kuros nav preambulas, kurā pausta vēlēšanās turpmāk attīstīt ekonomiskās attiecības vai stiprināt sadarbību nodokļu jautājumos, Puse var izvēlēties iekļaut arī šādu preambulas tekstu:

“Vēloties turpmāk attīstīt to ekonomiskās attiecības un stiprināt to sadarbību nodokļu jautājumos,”.

1. Puse var izvēlēties nepiemērot 1. punktā minēto tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, ja tajos jau ir preambula, kurā ir aprakstīts Līgumslēdzēju jurisdikciju nodoms novērst dubulto nodokļu uzlikšanu, vienlaikus neradot nodokļa neuzlikšanas vai samazināta nodokļa uzlikšanas iespējas, neatkarīgi no tā, vai formulējums ir plašāks vai attiecas tikai uz nodokļu nemaksāšanu vai izvairīšanos no nodokļu maksāšanas (tai skaitā, izmantojot nolīgumus ar labvēlīgākiem noteikumiem ar mērķi gūt minētajos nolīgumos paredzētos atvieglojumus, lai tos netieši iegūtu trešo valstu rezidenti).
2. Katra Puse informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, uz kuru neattiecas saskaņā ar 4. punktu sniegta atruna, ir 2. punktā minētā preambulas daļa, un šādā gadījumā norāda attiecīgā preambulas punkta tekstu. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu par preambulas formulējumu, šī preambula tiek aizstāta ar 1. punktā minēto tekstu. Citos gadījumos ar 1. punktā minēto tekstu tiek papildināta spēkā esošā preambulas daļa.
3. Katra Puse, kura izvēlas piemērot 3. punktu, par savu izvēli informē Depozitāru. Turklāt šādā paziņojumā jāietver arī saraksts ar tādiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuru preambulā nav pausta vēlēšanās turpmāk attīstīt ekonomiskās attiecības vai stiprināt sadarbību nodokļu jautājumos. Nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem 3. punktā minētais teksts tiek iekļauts tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir izvēlējušās piemērot minēto punktu un ir sniegušas attiecīgu paziņojumu saistībā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem.

# 7. pants. Ļaunprātīgas līguma izmantošanas novēršana

1. Neskarot citus nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus, šādā nolīgumā paredzētais atvieglojums netiek piešķirts ienākumu vai kapitāla postenim, ja, ņemot vērā visus būtiskos faktus un apstākļus, ir pamatoti secināt, ka minētā atvieglojuma gūšana bija viens no šāda juridiskā veidojuma izveides vai darījuma veikšanas galvenajiem mērķiem, kā rezultātā tieši vai netieši radās minētais atvieglojums, ja vien netiek konstatēts, ka minētā atvieglojuma piešķiršana šajos apstākļos būtu saskaņā ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem attiecīgo noteikumu nolūku un mērķi.
2. Šā panta 1. punktu piemēro tādu nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, kas aizliedz pilnīgu vai daļēju tādu atvieglojumu piešķiršanu, kurus citādi nodrošinātu nolīgums par ietvertajiem nodokļiem, ja šādu atvieglojumu gūšana bija juridiskā veidojuma izveides vai darījuma veikšanas, vai ar šādu juridisku veidojumu vai darījumu saistītas personas galvenais mērķis vai viens no galvenajiem mērķiem, vietā vai gadījumā, ja tādu noteikumu nav, j.
3. Puse, kura nav sniegusi 15. punkta a) apakšpunktā minēto atrunu, var izvēlēties tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem piemērot arī 4. punktu.
4. Ja nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzētie atvieglojumi personai tiek liegti saskaņā ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem (atbilstoši grozījumiem, kas var būt veikti saskaņā ar šo konvenciju), kas aizliedz pilnīgu vai daļēju tādu atvieglojumu piešķiršanu, kurus citādi nodrošinātu nolīgums par ietvertajiem nodokļiem, ja šādu atvieglojumu gūšana bija juridiskā veidojuma izveides vai darījuma veikšanas, vai ar šādu juridisku veidojumu vai darījumu saistītas personas galvenais mērķis vai viens no galvenajiem mērķiem, tās Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde, kas citādi būtu piešķīrusi minētos atvieglojumus, tomēr uzskatīs minēto personu par tādu personu, kurai ir tiesības saņemt šādu atvieglojumu vai citus atvieglojumus attiecībā uz konkrēto ienākumu posteni vai kapitālu, ja pēc minētās personas pieprasījuma un attiecīgo faktu un apstākļu izvērtēšanas kompetentā iestāde nolemj, ka minētie atvieglojumi šai personai tiktu piešķirti, ja netiktu veikts darījums vai izveidots attiecīgais juridiskais veidojums. Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde, kurai otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents ir iesniedzis prasījumu saskaņā ar šo punktu, pirms tā noraidīšanas konsultējas ar attiecīgās otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetento iestādi.
5. Šā panta 4. punkts attiecas uz nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem (atbilstoši grozījumiem, kas var būt veikti saskaņā ar šo konvenciju), kas aizliedz pilnīgu vai daļēju tādu atvieglojumu piešķiršanu, kurus citādi nodrošinātu nolīgums par ietvertajiem nodokļiem, ja šādu atvieglojumu gūšana bija juridiskā veidojuma izveides vai darījuma veikšanas, vai ar šādu juridisku veidojumu vai darījumu saistītas personas galvenais mērķis vai viens no galvenajiem mērķiem.
6. Sniedzot 17. punkta c) apakšpunktā minēto paziņojumu, Puse var izvēlēties nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem piemērot arī 8.–13. punktā izklāstītos noteikumus (turpmāk tekstā –“Noteikums par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu”). Noteikums par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu attiecas uz nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir izvēlējušās to piemērot.
7. Ja dažas, bet ne visas, nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas izvēlas piemērot noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu atbilstoši 6. punktam, tad, neraugoties uz minētā punkta noteikumiem, noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem minēto atvieglojumu piešķiršanai piemēro:
   1. visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas, ja visas tās Līgumslēdzējas jurisdikcijas, kuras atbilstoši 6. punktam nav izvēlējušas piemērot noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu, tam piekrīt, izvēloties piemērot šo apakšpunktu un attiecīgi par to informējot Depozitāru;
   2. tikai tās Līgumslēdzējas jurisdikcijas, kuras ir izvēlējušās piemērot noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu, ja visas pārējās Līgumslēdzējas jurisdikcijas, kuras atbilstoši 6. punktā minētajam nav izvēlējušas piemērot noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu, tam piekrīt, izvēloties piemērot šo apakšpunktu un attiecīgi par to informējot Depozitāru;

# Noteikums par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu

1. Ja vien noteikumā par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu nav paredzēts citādi, nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents nav tiesīgs saņemt atvieglojumu, ko citādi tiktu piešķirts saskaņā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, ja vien tas nav atvieglojums, ko tiek piešķirts saskaņā ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem:
   1. kas nosaka tādas personas dzīvesvietu, kas nav fiziska persona, bet ir vairāku Līgumslēdzēju jurisdikciju rezidents, ņemot vērā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus, kas definē Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidentu;
   2. kas paredz, ka Līgumslēdzēja jurisdikcija pēc tam, kad saskaņā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem otra Līgumslēdzēja jurisdikcija būs veikusi sākotnējo korekciju, pirmās Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmumam piešķirs korelatīvu korekciju par to nodokļa summu, kuru pirmā Līgumslēdzēja jurisdikcija būs iekasējusi par asociēta uzņēmuma peļņu;
   3. kas atļauj Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidentiem pieprasīt, lai minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajā iestāde izvērtētu gadījumus, kad nodokļi uzlikti neatbilstoši nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem, ja vien laikā, kad attiecīgais atvieglojums tiktu piešķirts, minētais rezidents nav “kvalificēta persona”, kas definēta 9. punktā.
2. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents ir kvalificēta persona laikā, kad atvieglojums tiktu citādi piešķirts saskaņā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, ja minētais rezidents attiecīgajā laikā ir:
   1. fiziska persona;
   2. minētā Līgumslēdzēja jurisdikcija vai tās politiska apakšstruktūra vai vietējā varas iestāde, vai šādas Līgumslēdzējas jurisdikcijas, politiskās apakšstruktūras vai vietējās varas iestādes aģentūra vai starpniecības iestāde;
   3. sabiedrība vai cita struktūrvienība, ja tās galvenās kategorijas akcijas tiek regulāri tirgotas vienā vai vairākās atzītās fondu biržās;
   4. persona, kas nav fiziska persona, bet:
      1. ir tāda veida bezpeļņas organizācija, par kuru Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir vienojušās, apmainoties ar diplomātiskajām notām;
      2. ir struktūrvienība vai juridisks veidojums, kas ir reģistrēts minētajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā un kas saskaņā ar minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas nodokļu tiesību aktiem ir uzskatāms par atsevišķu personu, un
         1. kas ir reģistrēts un darbojas tikai vai gandrīz tikai, lai administrētu un fiziskām personām izmaksātu pensiju pabalstus un nodrošinātu papildu atvieglojumus, un kuru kā šādu iestādi regulē attiecīgā Līgumslēdzēja jurisdikcija vai kāda no tās politiskajām apakšstruktūrām vai vietējām varas iestādēm;
         2. kas ir reģistrēts un darbojas tikai vai gandrīz tikai, lai investētu līdzekļus A sadaļā minēto struktūrvienību vai juridisko veidojumu vajadzībām;
   5. persona, kura nav fiziska persona, ja vismaz pusi no divpadsmit mēnešu laika perioda, tostarp laikā, kad citos apstākļos atvieglojums tiktu piešķirts, personām, kuras ir attiecīgās Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenti un kuras ir tiesīgas saņemt nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzētos atvieglojumus saskaņā ar a)–d) apakšpunktā minēto, tieši vai netieši pieder vismaz 50 procenti šīs personas akcijām.
3. a) Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents ir tiesīgs saņemt nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzētos atvieglojumus par ienākumiem, kas gūti citā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, neatkarīgi no tā, vai minētais rezidents ir kvalificēta persona, ja šis rezidents ir iesaistīts aktīvā uzņēmējdarbībā pirmajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā un otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā gūtais ienākums ir radies vai ir saistīts ar minēto uzņēmējdarbību. Noteikuma par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu kontekstā termins “aktīva uzņēmējdarbība” neietver turpmāk minētās darbības vai to apkopojumu, proti:
4. darbības kontrolakciju sabiedrības statusā;
5. uzņēmumu grupas vispārējas uzraudzības vai administrēšanas nodrošināšana;
6. grupas finansējuma nodrošināšana (tostarp līdzekļu kopfonda veidošana);
7. ieguldījumu veidošana vai pārvaldība, ja vien šīs darbības neveic banka, apdrošināšanas sabiedrība vai reģistrēts vērtspapīru dīleris saistībā ar parastajām savas uzņēmējdarbības darbībām.
8. Ja nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta ienākumu posteni veido ienākums, kas gūts no uzņēmējdarbības, ko šis rezidents veicis otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, vai ienākums, ko otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā radījusi saistīta persona, šā punkta a) apakšpunktā minētie nosacījumi tiek uzskatīti par izpildītiem attiecībā uz minēto posteni tikai tad, ja pirmajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā veiktā rezidenta uzņēmējdarbība, ar kuru minētais postenis ir saistīts, ir būtiska attiecībā uz to pašu darbību vai uzņēmuma papilddarbību, ko rezidents vai minētā saistīta persona veic otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā. To, vai šā apakšpunkta izpratnē uzņēmējdarbība ir būtiska, nosaka, ņemot vērā visus faktus un apstākļus.
9. Šā punkta piemērošanai tiek uzskatīts, ka darbības, kuras veikusi persona, kas ir saistīta ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidentu, ir veicis šāds rezidents.
10. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents, kas nav kvalificēta persona, ir tiesīgs saņemt atvieglojumus, kuri tiktu citādi piešķirti saskaņā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem attiecībā uz ienākumu posteni, ja vismaz pusi no jebkura divpadsmit mēnešu laika perioda, tostarp laikā, kad citos apstākļos atvieglojums tiktu piešķirts, personām, kuras ir ekvivalenti saņēmēji, tieši vai netieši pieder vismaz 75 procenti no rezidenta peļņas procentiem.
11. Ja nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents nav kvalificēta persona atbilstoši 9. punkta noteikumiem un nav tiesīgs saņemt atvieglojumus saskaņā ar 10. un 11. punktu, otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde tomēr var piešķirt nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzētos atvieglojumus vai atvieglojumus konkrētam ienākumu postenim, ņemot vērā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem nolūku un mērķi, tomēr tikai tad, ja šāds rezidents minētajai kompetentai iestādei pierāda, ka neviens no tā uzņēmējdarbības reģistrēšanas, iegādes vai uzturēšanas, kā arī darbību īstenošanas galvenajiem mērķiem nebija iegūt atvieglojumus, kas paredzēti nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem. Pirms tiek apmierināts vai noraidīts Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta prasījums saskaņā ar šajā punktā minēto, otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde, kurai prasījums ir iesniegts, konsultējas ar pirmās Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetento iestādi.
12. Noteikumā par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu:
    1. “atzīta fondu birža” ir:
       1. jebkura fondu birža, kura ir reģistrēta un kura kā šāda biržu tiek regulēta saskaņā ar vienas Līgumslēdzējas jurisdikcijas normatīvajiem aktiem;
       2. jebkura cita fondu birža, kuru Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes piekrīt atzīt;
    2. “galvenās kategorijas akcijas” ir sabiedrības akciju kategorija vai kategorijas, kas pārstāv sabiedrības kopējo balsstiesību vairākumu un vērtību, vai struktūrvienības peļņas procentu kategorija vai kategorijas, kas kopumā pārstāv kopējo balsstiesību vairākumu un struktūrvienības vērtību;
    3. “ekvivalents saņēmējs” ir jebkura persona, kas būtu tiesīga saņemt atvieglojumus attiecībā uz ienākumu posteni, par kuru nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzēja jurisdikcija piešķir atvieglojumu saskaņā ar tās normatīvajiem aktiem, nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem vai citu starptautisku dokumentu, un kas ir līdzvērtīgs vai labvēlīgāks par atvieglojumu, kurš ir piešķirams minētajam ienākumu postenim saskaņā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem; lai noteiktu, vai persona ir ekvivalents dividenžu saņēmējs, tiek uzskatīts, ka šai personai pieder tāds pats dividendes izmaksājošās sabiedrības kapitāls, kāds pieder sabiedrībai, kura piesakās uz atvieglojumu dividendēm;
    4. attiecībā uz struktūrvienībām, kuras nav sabiedrības, par “akcijām” uzskata daļas, kuras ir pielīdzināmas akcijām;
    5. divas personas tiks uzskatītas par “saistītām personām”, ja vienai no šīm personām tieši vai netieši pieder vismaz 50 procenti no otras personas peļņas procentiem (sabiedrības gadījumā – vismaz 50 procenti no kopējām balsstiesībām un sabiedrības akciju vērtības) vai ja citai personai tieši vai netieši pieder vismaz 50 procenti no katras personas peļņas procentiem (sabiedrības gadījumā – vismaz 50 procenti no kopējām balsstiesībām un sabiedrības akciju vērtības); jebkurā gadījumā persona ir saistīta ar otru personu, ja, balstoties uz attiecīgajiem faktiem un apstākļiem, viena persona kontrolē otru vai ja cita persona vai personas kontrolē abas minētās personas.
13. Noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, kas paredz, ka nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzētie atvieglojumi (vai atvieglojumi, kas nav atvieglojums, ko paredz nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumi par dzīvesvietu, asociētiem uzņēmumiem vai nediskrimināciju, vai atvieglojums, kuru neparedz tikai Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidentiem) tiek piešķirts tikai rezidentam, kurš, izpildot vienu vai vairākus kategoriskus testus, ir tiesīgi saņemt šādus atvieglojumus.
14. Puse var paturēt tiesības:
    1. nepiemērot 1. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, pamatojoties uz to, ka tā ir iecerējusi pieņemt tādu noteikumu kopumu, kas apvieno noteikumu par atvieglojumu izvērstu ierobežojumu un normas, kas skar starpnieka finansēšanas struktūras, vai galvenā mērķa testu, tādējādi izpildot obligāto standartu, lai saskaņā ar ESAO/G20 *BEPS* kompleksu, novērstu līguma ļaunprātīgu izmantošanu; tādā gadījumā Līgumslēdzēja jurisdikcija cenšas panākt savstarpēji apmierinošu risinājumu, kas atbilst minimālā standarta prasībām;
    2. nepiemērot 1. punktu (un 4. punktu, ja Puse ir izvēlējusies to piemērot) tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuri jau paredz noteikumus, kas aizliedz pilnīgu tādu atvieglojumu piešķiršanu, kurus citādi nodrošinātu nolīgums par ietvertajiem nodokļiem, ja šādu atvieglojumu gūšana bija juridiskā veidojuma izveides vai darījuma veikšanas, vai ar šādu juridisko veidojumu vai darījumu saistītas personas galvenais mērķis vai viens no galvenajiem mērķiem;
    3. nepiemērot noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuri jau paredz 14. punktā minēto noteikumu.
15. Izņemot gadījumus, kad noteikums par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu attiecas uz nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzētajiem atvieglojumiem, ko viena vai vairākas Puses piešķir atbilstoši 7. punktam, Puse, kura atbilstoši 6. punktā minētajam izvēlas piemērot noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu, var paturēt tiesības nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, attiecībā uz kuriem viena vai vairākas pārējās Līgumslēdzējas jurisdikcijas nav izvēlējušās piemērot noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu. Tādā gadījumā Līgumslēdzēja jurisdikcija cenšas panākt savstarpēji apmierinošu risinājumu, kas atbilst ESAO/G20 *BEPS* kompleksā minētajam obligātajam standartam par ļaunprātīgas līguma izmantošanas novēršanu.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 17. | a) | Katra Puse, kura nav sniegusi 15. punkta a) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, uz kuru neattiecas 15. punkta b) apakšpunkta minētā atruna, ir 2. punktā minētais noteikums, un ja šāds noteikums ir, norāda pantu un punktu, kurā tas iekļauts. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu saistībā ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, šo noteikumu aizstāj ar 1. punkta noteikumiem (un attiecīgā gadījumā ar 4. punkta noteikumiem). Citos gadījumos ar 1. punktu (un attiecīgā gadījumā 4. punktu) aizstāj nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tādā apmērā, kādā tie nav saderīgi ar 1. punktu (attiecīgā gadījumā ar 4. punktu). Puse, kura sniedz paziņojumu saskaņā ar šajā apakšpunktā minēto, var papildus informēt, ka, lai gan tā pieņem tikai 1. punkta piemērošanu kā pagaidu pasākumu, tā divpusējās sarunās paredz pēc iespējas ierobežot atvieglojumu piešķiršanu, tādējādi papildinot vai aizstājot 1. punktu. |
|  | b) | Katra Puse, kura izvēlas īstenot 4. punktā minēto, par savu izvēli informē Depozitāru. Nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem 4. punkts tiek piemērots tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas minēto paziņojumu. |
|  | c) | Katra Puse, kura izvēlas piemērot noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu saskaņā ar 6. punktu, par savu izvēli informē Depozitāru. Ja vien minētā Puse nav sniegusi 15. panta c) apakšpunktā minēto atrunu, šādā paziņojumā jāietver arī saraksts ar tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros ir ietverts 14. punktā minētais noteikums, kā arī jānorāda, kurā pantā un punktā šāds noteikums ir iekļauts. |

1. Katra Puse, kura neizvēlas piemērot noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu saskaņā ar 6. punktu, bet izvēlas piemērot 7. punkta a) vai b) apakšpunktā minēto, par izvēlēto apakšpunktu informē Depozitāru. Ja vien minētā Puse nav sniegusi 15. panta c) apakšpunktā minēto atrunu, šādā paziņojumā jāietver arī saraksts ar tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros ir ietverts 14. punktā minētais noteikums, kā arī jānorāda, kurā pantā un punktā šāds noteikums ir iekļauts.
2. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu saskaņā ar c) vai d) apakšpunktu attiecībā uz noteikumu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, šo noteikumu aizstāj ar noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu. Citos gadījumos ar noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu tiek aizstāts nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tādā apmērā, kādā šie noteikumi nav saderīgi ar noteikumu par vienkāršotu atvieglojumu ierobežojumu.

# 8. pants. Dividenžu pārskaitīšanas darījumi

1. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumi, kas atbrīvo no nodokļa Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta sabiedrības izmaksātas dividendes vai kas ierobežo likmi, pēc kuras šādas dividendes tiek apliktas ar nodokli, ja faktiskais īpašnieks vai saņēmējs ir sabiedrība, kura ir otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents un kurai pieder, kura tur vai kontrolē vairāk nekā noteiktu daudzumu kapitāla, daļu, akciju vai balsstiesību vai tai ir līdzīga līdzdalība dividendes izmaksājošā sabiedrībā, tiek piemēroti tikai tad, ja šajos noteikumos aprakstītie īpašumtiesību apstākļi tiek izpildīti 365 dienu periodā, kas ietver dividenžu izmaksāšanas dienu (aprēķinot minēto periodu, vērā neņem īpašumtiesību maiņu, kas tiešā veidā rastos tās sabiedrības korporatīvās reorganizācijas – apvienošanas vai sadalīšanas dēļ –, kurai pieder daļas vai kura izmaksā dividendes).
2. Šā panta 1. punktā minētais obligātais turēšanas periods tiek piemērots tā obligātā turēšanas perioda vietā, kas norādīts 1. punktā minētā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumos, vai ja šāds termiņš nav noteikts.
3. Puse var paturēt tiesības:
   1. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   2. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, ja 1. punktā minētajos noteikumos ir norādīts turpmāk minētais:
      1. obligātais turēšanas periods;
      2. obligātais turēšanas periods, kas nepārsniedz 365 dienas;
      3. obligātais turēšanas periods, kas pārsniedz 365 dienas.
4. Katra Puse, kura nav sniegusi 3. punkta a) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir noteikums, kas minēts 1. punktā, uz kuru neattiecas atruna, kas minēta 3. punkta b) apakšpunktā, un, ja šāds noteikums ir, tad norāda pantu un punktu, kurā tas iekļauts. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumam 1. punkts tiek piemērots tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu par minēto noteikumu.

# 9. pants. Kapitāla pieaugums saistībā ar akciju atsavināšanu vai tādu struktūrvienību intereses, kuru vērtība būtībā izriet no nekustamā īpašuma

1. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumi, kas paredz, ka pieaugums, ko vienas Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents gūst, atsavinot akcijas vai citu pielīdzināmu līdzdalību struktūrvienībā, var tikt aplikts ar nodokļiem otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, ja vairāk nekā noteikta minēto akciju vai līdzdalības daļa tiek gūta no nekustamā īpašumā (nekustamais īpašums), kurš atrodas minētajā otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā (vai ja vairāk nekā noteikta daļu no minētās struktūrvienības īpašuma veido šāds nekustamais īpašums (nekustamais īpašums)), tiek piemēroti:
   1. ja attiecīgā robežvērtība tiek sasniegta jebkurā brīdī 365 dienu periodā pirms atsavināšanas;
   2. akcijām vai pielīdzināmai līdzdalībai, piemēram, līdzdalībai partnerībā vai trastā (ciktāl šādas akcijas vai līdzdalība vēl nav ietvertas), papildus citām akcijām vai tiesībām, uz kurām šie noteikumi jau attiecas.
2. Šā panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto periodu attiecina tā perioda vietā, kas paredzēts, lai noteiktu, vai ir sasniegta 1. punktā minētā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumos minētā attiecīgā robežvērtība, vai gadījumā, ja tāda perioda nav.
3. Puse var arī izvēlēties tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem piemērot 4. punktu.
4. Nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem pieaugums, ko Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents gūst, atsavinot akcijas vai pielīdzināmu līdzdalību, piemēram, līdzdalību partnerībā vai trastā, var tikt aplikts ar nodokļiem otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, ja jebkurā laikā 365 dienu periodā pirms atsavināšanas vairāk nekā 50 procenti akciju vai pielīdzināmās līdzdalības tieši vai netieši izriet no nekustamā īpašuma (nekustamais īpašums), kas atrodas minētajā otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā.
5. Šā panta 4. punktu piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, kas paredz, ka pieaugums, ko vienas Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents gūst, atsavinot akcijas vai citu pielīdzināmu līdzdalību struktūrvienībā, var tikt aplikts ar nodokļiem otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, ja vairāk nekā noteikta minēto akciju vai līdzdalības daļa tiek gūta no nekustamā īpašumā (nekustamais īpašums), kurš atrodas minētajā otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, vai ja vairāk nekā noteiktu daļu no minētās struktūrvienības īpašuma veido šāds nekustamais īpašums (nekustamais īpašums), vietā vai gadījumā, ja tādu noteikumu nav.
6. Puse var paturēt tiesības:
   1. nepiemērot 1. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   2. nepiemērot 1. punkta a) apakšpunktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   3. nepiemērot 1. punkta b) apakšpunktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   4. nepiemērot 1. punkta a) apakšpunktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros jau ir ietverts 1. punktā minētajam noteikumam līdzīgs noteikums, kurā norādīts periods tam, lai noteiktu, vai attiecīgā robežvērtība ir sasniegta;
   5. nepiemērot 1. punkta b) apakšpunktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros jau ir ietverts 1. punktā minētajam noteikumam līdzīgs noteikums, kas attiecas uz tādas līdzdalības atsavināšanu, kas nav akcijas;
   6. nepiemērot 4. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros jau ir 5. punktā aprakstītie noteikumi.
7. Katra Puse, kura nav sniegusi 6. punkta a) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir 1. punktā minētais noteikums, un ja šāds noteikums ir, norāda pantu un punktu, kurā tas iekļauts. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumam 1. punkts tiek piemērots tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu par minēto noteikumu.
8. Katra Puse, kura izvēlas īstenot 4. punktā minēto, par savu izvēli informē Depozitāru. Nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem 4. punkts tiek piemērots tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas minēto paziņojumu. Tādā gadījumā attiecīgajam nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem netiek piemērots 1. punkts. Ja Puse nav sniegusi 6. panta f) apakšpunktā minēto atrunu, bet ir sniegusi 6. panta a) apakšpunktā minēto atrunu, paziņojumā jāiekļauj arī saraksts ar tiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros ir ietverts 5. punktā minētais noteikums, kā arī jānorāda, kurā pantā un punktā šāds noteikums ir iekļauts. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu par nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu saskaņā ar šo punktu vai 7. punktu, šo noteikumu aizstāj ar 4. punkta noteikumiem. Citos gadījumos 4. punktu aizstāj nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tādā apmērā, kādā tie nav saderīgi ar 4. punktu.

# 10. pants. Noteikums par ļaunprātīgas izmantošanas novēršanu attiecībā uz pastāvīgajām uzņēmējdarbības vietām , kuras atrodas trešajās jurisdikcijās

1. Ja:
   1. nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmums gūst ienākumus otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā un pirmā minētā Līgumslēdzēja jurisdikcija šos ienākumus uzskata par ienākumiem, kurus guvusi tāda uzņēmuma pastāvīgā uzņēmējdarbības vieta, kas atrodas trešajā jurisdikcijā,
   2. minētās pastāvīgās uzņēmējdarbības vietas peļņa ir atbrīvota no nodokļiem pirmajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, nolīguma par ietvertajiem nodokļiem atvieglojumi netiek piemēroti nevienam ienākumu postenim, kuram trešās jurisdikcijas piemērotais nodoklis ir mazāks par 60 procentiem no tā nodokļa, kas šim ienākumu postenim tiktu piemērots pirmajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, ja pastāvīgā uzņēmējdarbības vieta atrastos pirmajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā. Tādā gadījumā visi ienākumi, uz kuriem attiecas šā punkta noteikumi, ir apliekami ar nodokli saskaņā ar otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas vietējiem tiesību aktiem neatkarīgi no citiem nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem.
2. Šā panta 1. punkts netiek piemērots, ja citā Līgumslēdzējā jurisdikcijā gūtais 1. punktā minētais ienākums ir saistīts vai ir gūts saistībā ar aktīvu uzņēmējdarbību, kas veikta ar pastāvīgās uzņēmējdarbības vietas starpniecību (kas nav ar ieguldījumu veidošanu, pārvaldību vai vienkāršu turēšanu uzņēmuma paša kontā saistīta darbība, ja vien šīs darbības nav ar bankām, apdrošināšanas uzņēmumiem vai vērtspapīriem saistītas darbības, ko veic attiecīgi banka, apdrošināšanas uzņēmums vai reģistrēts vērtspapīru dīleris).
3. Ja nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzēto atvieglojumu piešķiršana Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidenta gūtajiem ienākumiem tiek atteikta saskaņā ar 1. punktu, otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde var tomēr piešķirt šos atvieglojumus minētajam ienākumu postenim, ja, reaģējot uz šāda rezidenta iesūtītu lūgumu, minētā kompetentā iestāde lemj, ka šādu atvieglojumu piešķiršana ir attaisnojama, ņemot vērā to, ka minētais rezidents nav izpildījis 1. un 2. punktā minētās prasības. Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde, kurai saskaņā ar iepriekšējo punktu otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents ir iesniedzis lūgumu, pirms tā pieņemšanas vai noraidīšanas konsultējas ar otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetento iestādi.
4. Šā panta 1.–3. punktu piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, kas aizliedz vai ierobežo tādu atvieglojumu piešķiršanu, kas citādi tiktu piešķirti Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmumam, kurš otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā gūst ienākumu, kas ir saistīts ar šā uzņēmuma pastāvīgo uzņēmējdarbības vietu, kura atrodas trešajā jurisdikcijā, vietā vai gadījumā, ja tādu noteikumu nav.
5. Puse var paturēt tiesības:
   1. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   2. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuri jau paredz 4. punktā minētos noteikumus;
   3. piemērot šo pantu tikai tiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros jau ir 4. punktā minētie noteikumi.
6. Katra Puse, kura nav sniegusi 5. punkta a) vai b) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir 4. punktā minētais noteikums, un ja šāds noteikums ir, norāda pantu un punktu, kurā tas iekļauts. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas šādu paziņojumu par noteikumu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, šo noteikumu aizstāj ar 1.–3. punkta noteikumiem. Citos gadījumos ar 1.–3. punktu nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus aizstāj tādā apmērā, kādā tie nav saderīgi ar minētajiem apakšpunktiem.

# 11. pants. Nodokļu nolīgumu piemērošana, lai ierobežotu Puses tiesības uzlikt nodokļus saviem iedzīvotājiem

1. Nolīgums par ietvertajiem nodokļiem neskar nodokļu sistēmu, ko Līgumslēdzēja jurisdikcija piemēro saviem rezidentiem, izņemot attiecībā uz atvieglojumiem, kas tiek piešķirti saskaņā ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem:
   1. kas paredz, ka minētā Līgumslēdzēja jurisdikcija pēc tam, kad saskaņā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem otra Līgumslēdzēja jurisdikcija būs veikusi sākotnējo korekciju, pirmās Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmumam piešķir korelatīvu vai attiecīgu korekciju par to nodokļa summu, kuru pirmā Līgumslēdzēja jurisdikcija būs iekasējusi par uzņēmuma pastāvīgās uzņēmējdarbības vietas vai asociēta uzņēmuma peļņu;
   2. kas var skart to, kā attiecīgā Līgumslēdzēja jurisdikcija piemēro nodokļus fiziskai personai, kura ir minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents, ja šī fiziskā persona gūst ienākumu par pakalpojumiem, kuri sniegti otrai Līgumslēdzējai jurisdikcijai vai tās politiskai apakšstruktūrai vai vietējai varas iestādei, vai citai līdzīgai iestādei;
   3. kas var skart to, kā attiecīgā Līgumslēdzēja jurisdikcija piemēro nodokļus fiziskai personai, kura ir minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents, ja šī fiziskā persona ir vienlaikus arī students, uzņēmuma māceklis vai praktikants, vai pasniedzējs, profesors, lektors, instruktors, pētnieks vai zinātniskais pētnieks, kurš atbilst nolīguma par ietvertajiem nodokļiem nosacījumiem;
   4. kas paredz, ka minētā Līgumslēdzēja jurisdikcija saviem rezidentiem piešķir nodokļu kredītu vai nodokļu atbrīvojumu ienākumam, kuru otra Līgumslēdzēja jurisdikcija var aplikt ar nodokli saskaņā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem (tostarp tādas pastāvīgās uzņēmējdarbības vietas peļņai, kura saskaņā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem atrodas minētajā otrajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā);
   5. kas aizsargā minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidentus pret konkrētu minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas īstenotu diskriminējoša nodokļu uzlikšanas praksi;
   6. kas atļauj minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidentiem pieprasīt, lai minētās vai citas Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde izvērtētu gadījumus, kad nodokļi piemēroti neatbilstoši nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem;
   7. kas var skart to, kā minētā Līgumslēdzēja jurisdikcija piemēro nodokļus fiziskai personai, kura ir minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas rezidents, ja šī fiziskā persona ir otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas diplomātiskās misijas, valdības misijas vai konsulārā dienesta loceklis;
   8. kas paredz, ka pensijām un citiem maksājumiem, kas veikti saskaņā ar otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas sociālā nodrošinājuma normatīvajiem aktiem, nodoklis ir jāpiemēro tikai minētajā otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā;
   9. kas paredz, ka pensijām un līdzīgiem maksājumiem, gada pensijām, uzturlīdzekļu maksājumiem vai citiem uzturēšanas pabalstiem, kas veikti otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, nodoklis ir jāpiemēro tikai minētajā otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā;
   10. kas citādi nepārprotami ierobežo Līgumslēdzējas jurisdikcijas tiesības uzlikt nodokli saviem rezidentiem vai nepārprotami nosaka, ka Līgumslēdzējai jurisdikcijai, kurā tiek gūti ienākumi, ir ekskluzīvas tiesības piemērot nodokli attiecīgajam ienākumu postenim.
2. Šā panta 1. punktu piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, kas nosaka, ka nolīgums par ietvertajiem nodokļiem neskar Līgumslēdzējas jurisdikcijas nodokļu sistēmu, ko piemēro tās rezidentiem, vietā vai gadījumā, ja šādu noteikumu nav.
3. Puse var paturēt tiesības:
   1. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   2. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuri jau paredz 2. punktā minētos noteikumus.
4. Katra Puse, kura nav sniegusi 3. punkta a) vai b) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir 2. punktā minētais noteikums, un ja šāds noteikums ir, norāda pantu un punktu, kurā tas iekļauts. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas šādu paziņojumu par nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, šo noteikumu aizstāj ar 1. punkta noteikumiem. Citos gadījumos ar 1. punktu aizstāj nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tādā apmērā, kādā tie nav saderīgi ar 1. punktu.

**IV DAĻA.**

**IZVAIRĪŠANĀS NO PASTĀVĪGAS UZŅĒMĒJDARBĪBAS VIETAS STATUSA**

# 12. pants. Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot komisionāra darījumus un īstenojot līdzīgas stratēģijas

1. Neskatoties uz nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem, kas definē terminu “pastāvīga uzņēmējdarbības vieta”, tomēr ņemot vērā 2. punktu, ja persona nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējā jurisdikcijā darbojas uzņēmuma vārdā un, to darot, parasti slēdz līgumus vai parasti virza darbību, kuras rezultātā tiek slēgti līgumi, kādi parasti tiek noslēgti, uzņēmumam neveicot būtiskas izmaiņas, un šie līgumi ir:
   1. uzņēmuma vārdā;
   2. par īpašumtiesību nodošanu vai īpašuma lietošanas tiesību piešķiršanu attiecībā uz tādu īpašumu, kas pieder šim uzņēmumam vai ko šim uzņēmumam ir tiesības lietot;
   3. par uzņēmuma pakalpojumu sniegšanu, minētais uzņēmums tiks uzskatīts par tādu, kuram Līgumslēdzējā jurisdikcijā ir pastāvīga uzņēmējdarbības vieta, kurā minētā persona veic darbības uzņēmuma vārdā, ja vien šādas darbības, ja uzņēmums tās ir veicis, izmantojot noteiktu minētā uzņēmuma darījumdarbības vietu, kas atrodas minētajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, nav uzskatāmas par pamatu tam, lai šo noteikto darījumdarbības vietu varētu uzskatīt par pastāvīgu uzņēmējdarbības vietu atbilstoši nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem minētajai pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas definīcijai (atbilstoši grozījumiem, kas var būt veikti saskaņā ar šo konvenciju).
2. Šā panta 1. punkts netiek piemērots, ja persona, kas nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējā jurisdikcijā rīkojas otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmuma vārdā, pirmajā minētajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā veic uzņēmējdarbību kā neatkarīgs pārstāvis un pārstāv minēto uzņēmumu savas ierastās uzņēmējdarbības ietvaros. Ja tomēr persona rīkojas vienīgi vai gandrīz vienīgi viena vai vairāku tādu uzņēmumu vārdā, ar ko tā ir cieši saistīta, šī persona nav uzskatāma par neatkarīgu pārstāvi šā punkta nozīmē neviena minētā uzņēmuma gadījumā.
3. a) Šā panta 1. punktu piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, kas nosaka nosacījumus, saskaņā ar kuriem tiks uzskatīts, ka uzņēmumam ir pastāvīga uzņēmējdarbības vieta Līgumslēdzējā jurisdikcijā (vai tiks uzskatīts, ka persona ir pastāvīga uzņēmējdarbības vieta Līgumslēdzējā jurisdikcijā), ja persona, kas nav neatkarīgs pārstāvis, veic darbību uzņēmuma labā, tomēr tikai tādā apmērā, kādā šādi noteikumi attiecas uz situāciju, kurā minētajai personai minētajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā ir pilnvaras slēgt līgumus uzņēmuma vārdā un tā parasti izmanto minētās pilnvaras.

b) Šā panta 2. punktu piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu vietā, kas nosaka, ka uzņēmumam nav pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas Līgumslēdzējā jurisdikcijā, ja darbību uzņēmuma labā veic neatkarīgs pārstāvis.

1. Puse var paturēt tiesības nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem.
2. Katra Puse, kura nav sniegusi 4. punktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir 3. punkta a) apakšpunktā minētais noteikums, kā arī norāda pantu un punktu, kurā šāds noteikums iekļauts. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumam 1. punktu piemēro tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu par minēto noteikumu.
3. Katra Puse, kura nav sniegusi 4. punktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir 3. punkta b) apakšpunktā minētais noteikums, kā arī norāda pantu un punktu, kurā šāds noteikums iekļauts. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumam 2. punktu piemēro tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu par minēto noteikumu.

# 13. pants. Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot konkrētām darbībām noteiktos atbrīvojumus

1. Puse var izvēlēties piemērot 2. punktu (A risinājums) vai 3. punktu (B risinājums), vai izvēlēties nepiemērot nevienu risinājumu.

# A risinājums

1. Neraugoties uz tiem noteikumiem nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, kas definē terminu “pastāvīga uzņēmējdarbības vieta”, tiek uzskatīts, ka termins “pastāvīga uzņēmējdarbības vieta” neietver:
   1. darbības, kuras nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem (pirms grozījumiem, kas veikti saskaņā ar šo konvenciju) īpaši norādītas kā darbības, kuras nav uzskatāmas par pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas darbībām neatkarīgi no tā, vai šis izņēmums attiecībā uz pastāvīgu uzņēmējdarbības vietas statusu ir saistīts ar to, ka darbība pēc būtības ir sagatavošanās darbība vai palīgdarbība;
   2. noteiktas darījumdarbības vietas uzturēšanu vienīgi kādas citas, a) apakšpunktā neaprakstītas darbības veikšanai uzņēmuma labā;
   3. noteiktas darījumdarbības vietas uzturēšanu vienīgi tādu darbību kombinācijas nodrošināšanai, kuras minētas a)–b) apakšpunktā, ja šī darbība vai attiecībā uz c) apakšpunktu visa noteiktās darījumdarbības vietas kopējā darbība pēc būtības ir sagatavošanās darbība vai palīgdarbība.

# B risinājums

1. Neraugoties uz tiem noteikumiem nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, kas definē terminu “pastāvīga uzņēmējdarbības vieta”, tiek uzskatīts, ka termins “pastāvīga uzņēmējdarbības vieta” neietver:
   1. darbības, kuras nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem (pirms grozījumiem, kas veikti saskaņā ar šo konvenciju) īpaši norādītas kā darbības, kuras nav uzskatāmas par pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas darbībām neatkarīgi no tā, vai šis izņēmums attiecībā uz pastāvīgu uzņēmējdarbības vietas statusu ir saistīts ar to, ka darbība pēc būtības ir sagatavošanās darbība vai palīgdarbība, izņemot tiktāl, ciktāl nolīguma par ietvertajiem nodokļiem attiecīgais noteikums nepārprotami nosaka, ka konkrētas darbības veikšana nav pamats tam, lai to uzskatītu par pastāvīgu uzņēmējdarbības vietu, ja šī darbība pēc būtības ir sagatavošanās darbība vai palīgdarbība;
   2. noteiktas darījumdarbības vietas uzturēšanu vienīgi tādas darbības veikšanai uzņēmuma labā, kura nav minēta a) apakšpunktā, ja šī darbība pēc būtības ir sagatavošanās vai palīgdarbība;
   3. noteiktas darījumdarbības vietas uzturēšanu vienīgi tādu darbību kombinācijas nodrošināšanai, kuras minētas a)–b) apakšpunktā, ja no šīs kombinācijas izrietošā noteiktās darījumdarbības vietas kopējā darbība ir sagatavošanās vai palīgdarbība.
2. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem (atbilstoši iespējamiem grozījumiem saskaņā ar 2. vai 3. punktu) noteikums, kurā ir uzskaitītas konkrētas darbības, kas nav uzskatāmas par pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas darbībām, neattiecas uz noteiktas darījumdarbības vietu, kuru izmanto vai uztur uzņēmums, ja šis uzņēmums vai ar to cieši saistīts uzņēmums veic darījumdarbību tajā pašā vietā vai citā vietā tajā pašā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, un
   1. šī vieta vai cita vieta ir uzņēmuma vai cieši saistītā uzņēmuma pastāvīgā uzņēmējdarbības vieta atbilstīgi tiem noteikumiem nolīgumos par ietvertajiem nodokļiem, kas definē pastāvīgu uzņēmējdarbības vietu;
   2. kopējā darbība, kas izriet no darbību kombinācijas, ko abi uzņēmumi veic vienā vietā vai ko tas pats uzņēmums vai cieši saistīts uzņēmums veic divās vietās, nav sagatavošanās darbība vai palīgdarbība, ja abu uzņēmumu vienā vietā veiktajai uzņēmējdarbībai vai uzņēmējdarbībai, ko tas pats uzņēmums un cieši saistīts uzņēmums veic abās vietās, ir papildinoša funkcija, kas ir daļa no saistītās uzņēmējdarbības.
3. a) Šā panta 2. un 3. punktu piemēro to nolīgumos par ietvertajiem nodokļiem attiecīgo noteikumu vietā, kuros ir uzskaitītas konkrētas darbības, kas nav uzskatāmas par pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas darbībām, pat ja darbību veic, izmantojot noteiktu darījumdarbības vietu (vai tos noteikumus nolīgumos par ietvertajiem nodokļiem, kas ir spēkā līdzīgā veidā).

b) Šā panta 4. punkts attiecas uz tiem noteikumiem nolīgumos par ietvertajiem nodokļiem (atbilstoši grozījumiem, kas var būt veikti saskaņā ar 2. vai 3. punktu), kuros ir uzskaitītas konkrētas darbības, kas nav uzskatāmas par pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas darbībām, pat ja darbību veic, izmantojot noteiktu darījumdarbības vietu (vai nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem noteikumus, kas ir spēkā līdzīgā veidā).

1. Puse var paturēt tiesības:
   1. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   2. nepiemērot 2. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuri nepārprotami ir noteikts konkrēts to darbību saraksts, kas nav uzskatāmas par pamatu pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas klasificēšanai, tikai tad, ja katra no šīm darbībām ir sagatavošanās darbība vai palīgdarbība;
   3. nepiemērot 4. punktu saviem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
2. Katra Puse, kura izvēlas piemērot kādu no 1. punktā minētajiem risinājumiem, par savu izvēlēto risinājumu informē Depozitāru. Šādā paziņojumā jāiekļauj arī saraksts ar nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros ir ietverts 5. punkta a) apakšpunktā minētais noteikums, kā arī jānorāda, kurā pantā un punktā tas atrodams. Attiecībā uz nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu risinājumu piemēro tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir izvēlējušās piemērot to pašu risinājumu un ir iesniegušas paziņojumu saistībā ar minēto noteikumu.
3. Katra Puse, kura nav sniegusi 6. punkta a)–c) apakšpunktā minēto atrunu un nav izvēlējusies piemērot risinājumu saskaņā ar 1. punktu, informē Depozitāru par to, vai katrā no tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem ir 5. punkta b) apakšpunktā minētais noteikums, kā arī norāda pantu un punktu, kurā šāds noteikums iekļauts. Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumam 4. punktu piemēro tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu par šajā punktā vai 7. punktā minēto noteikumu.

# 14. pants. Līgumu sadalīšana

1. Lai noteiktu, vai periods (vai periodi), kas norādīts nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumā, kas nosaka termiņu (termiņus), pēc kura konkrēti projekti vai darbības ir uzskatāmas par pastāvīgu uzņēmējdarbības vietu:
   1. ja Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmums veic darbības otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā vietā, kas uzskatāma par būvlaukumu vai celtniecības projektu, vai instalācijas projektu, vai citu specifisku projektu, kas noteikts nolīguma par ietvertajiem nodokļiem attiecīgajā noteikumā, vai veic uzraudzības vai konsultēšanas darbības saistībā ar minēto vietu, ja nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir noteikums par šādām darbībām, un šīs darbības tiek veiktas vienu vai vairākus laika periodus, kas kopumā pārsniedz 30 dienas, nepārsniedzot attiecīgajā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumā minēto periodu vai periodus;
   2. ja otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā saistītas darbības (vai saistībā ar uzraudzības vai konsultēšanas darbībām, ja nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikums attiecas uz tādām darbībām) tiek veiktas tajā pašā būvlaukumā vai celtniecības vai instalācijas projektā, vai nolīguma par ietvertajiem nodokļiem attiecīgajā noteikumā identificētā citā vietā dažādos laika periodos, kur katrs pārsniedz 30 dienas, un ja šīs darbības veic viens vai vairāki uzņēmumi, kas cieši saistīti ar pirmo minēto uzņēmumu, šos dažādos laika periodus pieskaita kopējam laika periodam, kurā pirmais minētais uzņēmums ir veicis darbības iepriekš minētajā būvlaukumā vai celtniecības vai instalācijas projektā, vai nolīguma par ietvertajiem nodokļiem attiecīgajā noteikumā identificētā citā vietā.
2. Šā panta 1. punktu piemēro nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu vietā vai gadījumā, ja šādu noteikumu nav, tādā apmērā, kādā šie noteikumi skar līgumu sadalīšanu vairākās daļās, lai novērstu to, ka laika periods vai periodi tiek attiecināti uz pastāvīgu uzņēmējdarbības vietu konkrētiem projektiem vai darbībām, kas minētas 1. punktā.
3. Puse var paturēt tiesības:
   1. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem;
   2. nepiemērot šo pantu tās nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem, kas saistīti ar dabas resursu izpēti vai izmantošanu.
4. Katra Puse, kura nav sniegusi 3. punkta a) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir 2. punktā minētais noteikums, uz kuru neattiecas 3. punkta b) apakšpunktā minētā atruna, un ja šāds noteikums ir, tad norāda pantu un punktu, kurā tas iekļauts. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu saistībā ar noteikumu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, minēto noteikumu aizstāj ar 1. punkta noteikumiem atbilstoši 2. punktā minētajam. Citos gadījumos ar 1. punktu aizstāj nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tādā apmērā, kādā tie nav saderīgi ar 1. punktu.

# 15. pants. Ar uzņēmumu cieši saistītas personas definīcija

1. To nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu izpratnē, kuri tiek grozīti ar 12. panta (Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot komisionāru darījumus un īstenojot līdzīgas stratēģijas) 2. punktu, 13. panta (Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot konkrētām darbībām noteiktos atbrīvojumus) 4. punktu vai 14. panta (Līgumu sadalīšana) 1. punktu, persona ir cieši saistīta ar uzņēmumu, ja, balstoties uz visiem attiecīgajiem faktiem un apstākļiem, viens uzņēmums kontrolē otru vai abus uzņēmumus kontrolē viena persona(-as) vai uzņēmums(-i). Jebkurā gadījumā persona ir uzskatāma par cieši saistītu ar uzņēmumu, ja vienai pusei tieši vai netieši pieder vairāk nekā 50 procenti no otras puses peļņas procentiem (sabiedrības gadījumā – vairāk nekā 50 procenti no kopējām balsstiesībām un sabiedrības akciju vērtības vai no peļņas procentiem sabiedrības pašu kapitālā) vai ja citai personai tieši vai netieši pieder vairāk nekā 50 procenti no minētās pirmās personas un uzņēmuma peļņas procentiem (sabiedrības gadījumā – vairāk nekā 50 procenti no kopējām balsstiesībām un sabiedrības akciju vērtības vai no peļņas procentiem sabiedrības pašu kapitālā).
2. Puse, kura ir sniegusi 12. panta (Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot komisionāru darījumus un īstenojot līdzīgas stratēģijas) 4. punktā, 13. panta (Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot konkrētām darbībām noteiktos atbrīvojumus) 6. punkta a) vai c) apakšpunktā un 14. panta (Līgumu sadalīšana) 3. punkta a) apakšpunktā minētās atrunas, var paturēt tiesības nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, uz kuriem šīs atrunas attiecas.

**V DAĻA.**

**STRĪDU IZŠĶIRŠANAS PROCESA PILNVEIDOŠANA**

# 16. pants. Savstarpējas vienošanās procedūra

1. Ja persona uzskata, ka vienas vai abu Līgumslēdzēju jurisdikciju darbību rezultātā minētajai personai nodoklis tiek vai tiks piemērots neatbilstoši nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem, minētā persona, neraugoties uz minēto Līgumslēdzēju jurisdikciju vietējos tiesību aktos paredzētajiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem, var iesniegt sūdzību vienas Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajā iestādē. Lieta jāiesniedz trīs gadu laikā pēc pirmā paziņojuma par darbību, kuras rezultātā personai nodoklis piemērots neatbilstoši nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem.
2. Ja kompetentajai iestādei šķiet, ka iebildumi ir pamatoti un tā pati nespēj panākt apmierinošu risinājumu, tā cenšas lietu atrisināt, savstarpēji vienojoties ar otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetento iestādi, lai tādējādi novērstu nodokļa piemērošanu, kas neatbilst nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem. Panāktā vienošanās tiek īstenota, neraugoties uz termiņu, kas noteiks Līgumslēdzēju jurisdikciju vietējos tiesību aktos.
3. Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes cenšas savstarpējas vienošanās ceļā atrisināt jebkurus sarežģījumus vai novērst šaubas, kas var rasties, interpretējot vai piemērojot šo nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem. Tās var arī savstarpēji konsultēties, lai novērstu nodokļu dubulto uzlikšanu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem neparedzētos gadījumos.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. a) | i) | Šā panta 1. punkta pirmo teikumu piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu vietā (vai nolīguma daļu vietā), kas paredz, ka, ja persona uzskata, ka vienas vai abu Līgumslēdzēju jurisdikciju rīcības rezultātā šai personai nodokļi tiek vai tiks piemēroti neatbilstoši nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem, šī persona var, neatkarīgi no šo Līgumslēdzēju jurisdikciju vietējos tiesību aktos paredzētajiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem, iesniegt sūdzību izskatīšanai kompetentajā iestādē tajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kuras rezidents ir šī persona, tostarp to piemērojamo noteikumu vietā, kuri paredz, ka sūdzību var iesniegt kompetentajā iestādē tajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kuras pilsonība ir minētajai personai, ja šīs personas iesniegtā sūdzība attiecas uz nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem par nediskrimināciju valstspiederības dēļ, vai gadījumā, ja šādu noteikumu nav. |
|  | ii) | Šā panta 1. punkta otro teikumu piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu vietā, kas paredz, ka 1. punkta pirmajā teikumā minētā sūdzība ir jāiesniedz noteiktā laika periodā, kas nepārsniedz triju gadu periodu pēc pirmā paziņojuma par rīcību, kas izraisījusi nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem neatbilstošu nodokļu uzlikšanu, vai to piemēro tad, ja nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem nav noteikuma, kas nosaka laika periodu, kurā šāda sūdzība būtu iesniedzama. |
| b) | i) | Šā panta 2. punkta pirmo teikumu piemēro, ja nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem nav noteikumu, kas paredz, ka, ja kompetentajai iestādei, kurai 1. punktā minētā persona ir iesniegusi sūdzību, šķiet, ka iebildumi ir pamatoti un tā pati nespēj panākt apmierinošu risinājumu, tā cenšas lietu atrisināt, savstarpēji vienojoties ar otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetento iestādi, lai tādējādi novērstu nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem neatbilstošu nodokļu piemērošanu. |
|  | ii) | Šā panta 2. punkta otro teikumu piemēro, ja nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem nav noteikumu, kas paredz, ka jebkāda panāktā vienošanās tiek īstenota neatkarīgi no Līgumslēdzēju jurisdikciju valsts vietējos tiesību aktos noteiktā termiņa. |
| c) | i) | Šā panta 3. punkta pirmo teikumu piemēro, ja nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem nav noteikumu, kas paredz, ka Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes cenšas savstarpējas vienošanās ceļā atrisināt jebkurus sarežģījumus vai novērst šaubas, kas var rasties, interpretējot vai piemērojot nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem. |
|  | ii) | Šā panta 3. punkta otro teikumu piemēro, ja nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem nav noteikumu, kas paredz, ka Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes var arī savstarpēji konsultēties, lai novērstu nodokļu dubulto uzlikšanu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem neparedzētos gadījumos. |

1. Puse var paturēt tiesības:
   1. nepiemērot 1. punkta pirmo teikumu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, ja tā paredz izpildīt ESAO/G20 *BEPS* kompleksā noteikto obligāto standartu strīdu izšķiršanas procesa uzlabošanai, nodrošinot, ka saskaņā ar visiem tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem (kas nav nolīgums par ietvertajiem nodokļiem, ar ko personai ļauj iesniegt sūdzību jebkuras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajā iestādē), ja persona uzskata, ka vienas vai abu Līgumslēdzēju jurisdikciju rīcības rezultātā šai personai nodokļi tiek vai tiks piemēroti neatbilstoši nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem, minētā persona var neatkarīgi no šo Līgumslēdzēju jurisdikciju vietējos tiesību aktos paredzētajiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem, iesniegt sūdzību izskatīšanai kompetentajai iestādei tajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kuras rezidents ir šī persona, vai iesniegt sūdzību izskatīšanai kompetentajā iestādē tajā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kuras pilsonība ir minētajai personai, ja šīs personas iesniegtā sūdzība attiecas uz nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu par nediskrimināciju valstspiederības dēļ; un minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde īstenos divpusēju paziņojumu vai konsultāciju procesu ar otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetento iestādi lietās, kurās kompetentā iestāde, kurai savstarpējās vienošanās procedūrā izskatāmā sūdzība tika iesniegta, neuzskata, ka nodokļu maksātāja iebildumi ir pamatoti;
   2. nepiemērot 1. punkta otro teikumu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros nav noteikts, ka 1. punkta pirmajā teikumā minētā sūdzība ir jāiesniedz noteiktā laika periodā, jo tā paredz izpildīt ESAO/G20 *BEPS* kompleksā noteikto obligāto standartu strīdu izšķiršanas uzlabošanai, nodrošinot, ka visos šādos nolīgumos par ietvertajiem nodokļiem 1. punktā minētajiem nodokļu maksātājiem ir iespēja iesniegt sūdzību vismaz triju gadu laikā pēc pirmā paziņojuma par rīcību, kas izraisījusi nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem neatbilstošu nodokļu uzlikšanu;
   3. nepiemērot 2. punkta otro teikumu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, ja šādu nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem vajadzībām:
      1. vienošanās, kas panākta savstarpējas vienošanās procedūrā, tiek īstenota, neraugoties uz termiņu, kas noteikts Līgumslēdzēju jurisdikciju vietējos tiesību aktos;
      2. Puse paredz izpildīt ESAO/G20 *BEPS* kompleksā noteikto obligāto standartu strīdu izšķiršanas procesa uzlabošanai, divpusējās sarunās par līgumu pieņemot noteikumu, ar ko paredz, ka:
         1. Līgumslēdzējas jurisdikcijas nekoriģē uzņēmuma, kas atrodas vienā no Līgumslēdzējām jurisdikcijām, pastāvīgās uzņēmējdarbības vietas peļņu pēc perioda, par kuru abas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir savstarpēji vienojušās, no tā taksācijas gada beigām, kurā peļņa būtu uzskatīta par pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas peļņu (noteikumu nepiemēro krāpšanas, rupjas neuzmanības vai apzinātas pienākumu nepildīšanas gadījumā),
         2. Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmuma peļņā neiekļauj un attiecīgi ar nodokli neapliek peļņu, kuru būtu guvis uzņēmums, bet kuru tas nav guvis nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumā par asociētiem uzņēmumiem minēto apstākļu dēļ, pēc termiņa, par kuru abas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir savstarpēji vienojušās, no tā taksācijas gada beigām, kurā uzņēmums būtu guvis peļņu (noteikumu nepiemēro krāpšanas, rupjas neuzmanības vai apzinātas pienākumu nepildīšanas gadījumā).
2. a) Katra Puse, kura nav sniegusi 5. punkta a) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir noteikums, kas minēts 4. punkta a) apakšpunkta i) klauzulā, un ja šāds noteikums ir, norāda pantu un punktu, kurā tas iekļauts. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu saistībā ar noteikumu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, minēto noteikumu aizstāj ar 1. punkta pirmo teikumu. Citos gadījumos ar 1. punkta pirmo teikumu aizstāj nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tiktāl, ciktāl tie nav saderīgi ar minēto teikumu.
3. Katra Puse, kura nav sniegusi5. panta b) apakšpunktā minēto atrunu, informē Depozitāru par turpmāk minēto:
   1. sniedz sarakstu ar tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros ir ietverts noteikums, ar kuru paredz, ka 1. punkta pirmajā teikumā minētā sūdzība ir jāiesniedz noteiktā laika periodā, kas nepārsniedz triju gadu periodu pēc pirmā paziņojuma par rīcību, kas izraisījusi nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem neatbilstošu nodokļu uzlikšanu, kā arī norāda pantu un punktu, kurā šāds noteikums iekļauts; nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu aizstāj ar 1. punkta otro teikumu, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu par minēto noteikumu; citos gadījumos, uz kuriem attiecas ii) klauzula, ar 1. punkta otro teikumu aizstāj nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tādā apmērā, kādā tie nav saderīgi ar 1. punkta otro teikumu;
   2. sniedz sarakstu ar tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros ir ietverts noteikums, ar ko paredz, ka 1. punkta pirmajā teikumā minētā sūdzība ir jāiesniedz noteiktā laika periodā, proti, vismaz trīs gadu laikā pēc pirmā paziņojuma par rīcību, kas izraisījusi nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem neatbilstošu nodokļu uzlikšanu, kā arī norāda pantu un punktu, kurā šāds noteikums iekļauts; nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem nepiemēro 1. punkta otro teikumu, ja kāda no Līgumslēdzējām jurisdikcijām ir sniegusi šādu paziņojumu attiecībā uz minēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem.
4. Katra Puse Depozitāram nosūta:
   1. sarakstu ar tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros nav iekļauts 4. punkta b) apakšpunkta i) klauzulā minētais noteikums; nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem 2. punkta pirmo teikumu piemēro tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu saistībā ar minēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem;
   2. ja Puse nav sniegusi 5. punkta c) apakšpunktā minēto atrunu, nosūta sarakstu ar tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros nav iekļauts 4. punkta b) apakšpunkta ii) klauzulā minētais noteikums; nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem 2. punkta otro teikumu piemēro tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas šādu paziņojumu saistībā ar minēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem.
5. Katra Puse Depozitāram nosūta:
   1. sarakstu ar tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros nav iekļauts 4. punkta c) apakšpunkta i) klauzulā minētais noteikums; nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem 3. punkta pirmo teikumu piemēro tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas šādu paziņojumu saistībā ar minēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem;
   2. sarakstu ar tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuros nav iekļauts 4. punkta c) apakšpunkta ii) klauzulā minētais noteikums; nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem 3. punkta otro teikumu piemēro tikai tad, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas šādu paziņojumu saistībā ar minēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem.

# 17. pants. Korelatīvas korekcijas

1. Ja Līgumslēdzēja jurisdikcija tās uzņēmuma peļņā iekļauj tādu peļņu un attiecīgi uzliek tai nodokli, attiecībā uz kuru otrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmumam ir uzlikts nodoklis, un šī iekļautā peļņa ir tāda peļņa, kuru būtu guvis pirmās Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmums, ja attiecības starp šiem diviem uzņēmumiem būtu bijušas tādas, kādas pastāvētu starp diviem neatkarīgiem uzņēmumiem, tad otra Līgumslēdzēja jurisdikcija atbilstoši koriģē tā nodokļa summu, kādu uzliek šai peļņai otrā jurisdikcijā. Nosakot šo korekciju, ņem vērā citus nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus un, ja nepieciešams, Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes konsultējas savā starpā.
2. Šā panta 1. punktā minēto piemēro tāda noteikuma vietā vai ja tāda noteikuma nav, kas paredz, ka Līgumslēdzējai jurisdikcijai ir jāveic atbilstošas korekcijas attiecībā uz tādu nodokļa summu, kādu uzliek minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmuma peļņai otrā jurisdikcijā, ja otra Līgumslēdzēja jurisdikcija šo peļņu iekļauj šīs otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmuma peļņā un attiecīgi uzliek nodokli šai peļņai, un ja šādi iekļauta peļņa ir tāda peļņa, kuru būtu guvis minētās otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas uzņēmums, ja attiecības starp šiem diviem uzņēmumiem būtu bijušas tādas, kādas pastāvētu starp diviem neatkarīgiem uzņēmumiem.
3. Puse var paturēt tiesības:
   1. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kuri jau ietver 2. punktā minēto noteikumu;
   2. nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, pamatojoties uz to, ka gadījumā, ja nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem nav 2. punktā minētā noteikuma:
      1. tā veic 1. punktā minēto atbilstošo korekciju; vai
      2. tās kompetentā iestāde cenšas atrisināt lietu saskaņā ar nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem minētajiem noteikumiem par savstarpējas vienošanās procedūru;
   3. ja Puse ir sniegusi atrunu saskaņā ar 16. panta (Savstarpējas vienošanās procedūra) 5. punkta c) apakšpunkta ii) klauzulu, nepiemērot šo pantu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, pamatojoties uz to, ka tās divpusējās sarunās par līgumu tā pieņem 1. punktā minētajam līguma noteikumam līdzīgu noteikumu, ja vien Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir vienojušās par minēto noteikumu un par 16. panta (Savstarpējas vienošanās procedūra) 5. punkta c) apakšpunkta ii) klauzulā minētajiem noteikumiem.
4. Katra Puse, kura nav sniegusi 3. punktā minēto atrunu, informē Depozitāru par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem ir 2. punktā minētais noteikums, un ja šāds noteikums ir, norāda pantu un punktu, kurā tas iekļauts. Ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas attiecīgu paziņojumu saistībā ar noteikumu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, minēto noteikumu aizstāj ar 1. punkta noteikumiem. Citos gadījumos ar 1. punktu aizstāj nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus tikai tādā apmērā, kādā tie nav saderīgi ar 1. punktu.

**VI DAĻA.**

**ARBITRĀŽA**

# 18. pants. Izvēle piemērot VI daļu

Puse var izvēlēties piemērot šo daļu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, un par to attiecīgi informē Depozitāru. Divu Līgumslēdzēju jurisdikciju starpā saistībā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem šo daļu piemēro tikai tad, ja abas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas attiecīgu paziņojumu.

# 19. pants. Obligāta saistoša arbitrāža

1. Ja:
   1. persona ir iesniegusi sūdzību Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajai iestādei, pamatojoties uz to, ka vienas vai abu Līgumslēdzēju jurisdikciju rīcība attiecībā uz šo personu ir izraisījusi nodokļu uzlikšanu, kas neatbilst noteikumiem nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem (atbilstoši iespējamiem grozījumiem saskaņā ar šo konvenciju), kā paredz nolīguma par ietvertajiem nodokļiem (atbilstoši iespējamajiem grozījumiem saskaņā ar 16. panta (Savstarpējas vienošanās procedūra) 1. punktu) noteikums, kurā teikts – ja persona uzskata, ka vienas vai abu Līgumslēdzēju jurisdikciju rīcība attiecībā uz šo personu izraisa vai izraisīs nodokļu uzlikšanu, kas neatbilst nolīguma par ietvertajiem nodokļiem (atbilstoši iespējamajiem grozījumiem saskaņā ar šo konvenciju), šī persona var iesniegt sūdzību izskatīšanai Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajā iestādē, un
   2. kompetentās iestādes nespēj panākt vienošanos, lai izšķirtu sūdzību atbilstoši noteikumam nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem (atbilstoši iespējamajiem grozījumiem saskaņā ar 16. panta (Savstarpējas vienošanās procedūra) 2. punktu), ar ko paredz, ka kompetentā iestāde, savstarpēji vienojoties ar otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetento iestādi, cenšas atrisināt lietu divu gadu laikā, sākot no 8. vai 9. punktā minētā sākuma datuma, ņemot vērā attiecīgo gadījumu (ja vien pirms minētā perioda beigām Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes nav vienojušās par citu termiņu attiecīgajā lietā un nav par to informējušas personu, kura ir iesniegusi sūdzību), tad visus neatrisinātos jautājumus, kas radušies saistībā ar sūdzību, ja persona ir izteikusi rakstisku lūgumu, šajā daļā aprakstītajā veidā iesniedz arbitrāžai saskaņā ar noteikumiem vai kārtību, par ko Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes ir vienojušās atbilstoši 10. punkta noteikumiem.
2. Ja kompetentā iestāde ir apturējusi 1. punktā minēto savstarpējas vienošanās procedūru, jo tiek gaidīta ar vienu vai vairākiem tiem pašiem jautājumiem saistītas lietas izskatīšana tiesā vai administratīvajā tribunālā, 1. punkta b) apakšpunktā minētā perioda skaitīšanu pārtrauc līdz brīdim, kad tiesa vai administratīvais tribunāls būs sniedzis galīgo lēmumu vai sūdzības izskatīšana būs apturēta vai atsaukta. Turklāt, ja persona, kura ir iesniegusi sūdzību, un kompetentā iestāde ir vienojušās apturēt savstarpējās vienošanās procedūru, 1. punkta b) apakšpunktā minētā perioda skaitīšanu pārtrauc līdz brīdim, kad lietas izskatīšanu atsāk.
3. Ja abas kompetentās iestādes ir vienisprātis, ka lietā tieši iesaistīta persona nav savlaicīgi sniegusi būtisku papildu informāciju, ko pēc 1. punkta b) apakšpunktā minētā perioda sākuma ir lūgusi kāda no kompetentajām iestādēm, 1. punkta b) apakšpunktā minēto periodu pagarina par laiku, kas ir līdzvērtīgs periodam, kurš sākās dienā, kurā informācija tika lūgta, un beidzās dienā, kurā informācija tika sniegta.
4. a) Arbitrāžas lēmumu par jautājumiem, kas iesniegti arbitrāžai, īsteno, savstarpēji vienojoties par 1. punktā minēto lietu. Arbitrāžas lēmums ir galīgs.
5. Arbitrāžas lēmums ir saistošs abām Līgumslēdzējām jurisdikcijām, izņemot turpmāk minētajos gadījumos:
   1. ja lietā tieši iesaistīta persona nepieņem savstarpējo vienošanos, ar kuru tiek īstenots arbitrāžas lēmums. Tādā gadījumā kompetentās iestādes neturpina lietas tālāku izskatīšanu. Uzskata, ka lietā tieši iesaistītā persona nav pieņēmusi savstarpējo vienošanos, ar kuru tiek īstenots arbitrāžas lēmums lietā, ja jebkura lietā tieši iesaistītā persona 60 dienu laikā pēc savstarpējās vienošanās paziņojuma nosūtīšanas minētajai personai, savstarpējas vienošanās procesā, ar kuru tiek īstenots arbitrāžas lēmums, neatsauc visus atrisinātos jautājumus no izskatīšanas tiesā vai administratīvajā tribunālā, vai citādi saskaņā ar savstarpējo vienošanos nebeidz vēl nepabeigtu tiesas vai administratīvā tribunāla procesu par minētajiem jautājumiem;
   2. ja kādas Līgumslēdzējas jurisdikcijas tiesas galīgajā lēmumā ir teikts, ka arbitrāžas lēmums nav spēkā. Tādā gadījumā uzskata, ka pieprasījums izskatīt lietu arbitrāžā saskaņā ar 1. punktu nav iesniegts, un uzskata, ka arbitrāžas process nav noticis (izņemot 21. panta (Arbitrāžas procesa konfidencialitāte) un 25. panta (Arbitrāžas tiesvedības izmaksas) nolūkā). Tādā gadījumā var iesniegt jaunu pieprasījumu izskatīt lietu arbitrāžā, ja vien kompetentās iestādes nevienojas, ka šādu jaunu pieprasījumu nav atļauts iesniegt;
   3. ja lietā tieši iesaistīta persona tiesā vai administratīvajā tribunālā turpina tiesvedību attiecībā uz jautājumiem, kas atrisināti savstarpējas vienošanās procesā, ar kuru tiek īstenots arbitrāžas lēmums.
6. Kompetentā iestāde, kura saņēma sākotnējo pieprasījumu īstenot savstarpējas vienošanās procedūru, kā minēts 1. punkta a) apakšpunktā, divu kalendāro mēnešu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas:
   1. nosūta paziņojumu par pieprasījuma saņemšanu personai, kura ir iesniegusi sūdzību, un
   2. nosūta paziņojumu par minēto pieprasījumu, kā arī pieprasījuma kopiju otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajai iestādei.
7. Kad kompetentā iestāde ir saņēmusi pieprasījumu īstenot savstarpējas vienošanās procedūru (vai šāda pieprasījuma kopiju no otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentās iestādes), tā trīs kalendāro mēnešu laikā:
   1. informē personu, kura ir iesniegusi sūdzību, un otru kompetento iestādi par to, ka ir saņēmusi informāciju, kas nepieciešama, lai veiktu sūdzības rūpīgu izskatīšanu, vai
   2. no minētās personas pieprasa papildu informāciju sūdzības izskatīšanai.
8. Ja atbilstoši 6. punkta b) apakšpunktam viena vai abas kompetentās iestādes ir pieprasījušas papildu informāciju personai, kura ir iesniegusi sūdzību, lai varētu veikt sūdzības rūpīgu izskatīšanu, kompetentā iestāde, kura pieprasīja papildu informāciju, trīs kalendāro mēnešu laikā pēc papildu informācijas saņemšanas no minētās personas, informē šo personu un otru kompetento iestādi par to, ka tā:
   1. ir saņēmusi pieprasīto informāciju vai
   2. vēl nav saņēmusi visu pieprasīto informāciju.
9. Ja neviena no kompetentajām iestādēm nav pieprasījusi papildu informāciju atbilstoši 6. punkta b) apakšpunktam, 1. punktā minētā termiņa sākums ir (agrākais no turpmāk minētajiem datumiem):
   1. datums, kurā abas kompetentās iestādes atbilstoši 6. punkta a) apakšpunktā minētajam informē personu, kura ir iesniegusi sūdzību, vai
   2. datums, kas ir trīs kalendāros mēnešus pēc tam, kad ir sniegts paziņojums otras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajai iestādei atbilstoši 5. punkta b) apakšpunktā minētajam.
10. Ja ir pieprasīta papildu informācija atbilstoši 6. punkta b) apakšpunktam, 1. punktā minētā termiņa sākums ir (agrākais no turpmāk minētajiem datumiem):
    1. pēdējais datums, kurā kompetentās iestādes, kuras lūdza papildu informāciju, ir attiecīgi informējušas personu, kura ir iesniegusi sūdzību, un otru kompetento iestādi atbilstoši 7. punkta a) apakšpunktā minētajam, vai
    2. datums, kas ir trīs kalendāros mēnešus pēc tam, kad abas kompetentās iestādes no attiecīgās otras kompetentās iestādes vai personas, kura ir iesniegusi sūdzību, ir saņēmušas visu pieprasīto informāciju.

Tomēr, ja viena vai abas kompetentās iestādes nosūta 7. punkta b) apakšpunktā minēto paziņojumu, to uzskata par lūgumu sniegt papildu informāciju saskaņā ar

6. punkta b) apakšpunktu.

1. Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes savstarpēji vienojas (saskaņā ar to pantu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, kas attiecas uz kārtību, kādā panāk savstarpēju vienošanos) par šajā daļā minēto noteikumu piemērošanas kārtību, tostarp par obligāto informāciju, kas katrai kompetentajai iestādei nepieciešama, lai veiktu rūpīgu lietas izskatīšanu. Šādu vienošanos panāk pirms datuma, kurā lietas neatrisinātos jautājumus var iesniegt izskatīšanai arbitrāžā, un pēc tam šo vienošanos var laiku pa laikam grozīt.
2. Lai šo pantu piemērotu nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, Puse var paturēt tiesības 1. punkta b) apakšpunktā noteikto divu gadu periodu aizstāt ar trīs gadu periodu.
3. Puse var paturēt tiesības tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem piemērot turpmāk minētos noteikumus, neraugoties uz citiem šā panta noteikumiem:
   1. jebkurš neatrisināts jautājums, kas radies savstarpējas vienošanās procedūrā izskatītā lietā, kas citādi attiecas uz šajā konvencijā paredzētā arbitrāžas procesa piemērošanas jomu, netiek iesniegts izskatīšanai arbitrāžā, ja vienas Līgumslēdzējas jurisdikcijas tiesa vai administratīvais tribunāls ir jau sniedzis lēmumu šajā jautājumā;
   2. arbitrāžas procesu izbeidz, ja, jebkurā brīdī pēc tam, kad ir veikts pieprasījums izskatīt lietu arbitrāžā, bet arbitrāžas kolēģija vēl nav paziņojusi savu lēmumu Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentajām iestādēm, vienas no Līgumslēdzējām jurisdikcijām tiesa vai administratīvais tribunāls sniedz savu lēmumu.

# 20. pants. Arbitru iecelšana

1. Ja Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes savstarpēji nevienojas par citiem noteikumiem, piemēro 2.–4. punktu.
2. Arbitrāžas kolēģijas locekļus ieceļ saskaņā ar turpmāk minēto.
   1. Arbitrāžas kolēģija sastāv no trīs individuāliem locekļiem, kuriem ir zināšanas vai pieredze starptautisko nodokļu jautājumos.
   2. Katra kompetentā iestāde 60 dienu laikā pēc 19. panta (Obligāta saistoša arbitrāža) 1. punktā minētā arbitrāžas pieprasījuma sniegšanas, ieceļ vienu arbitrāžas kolēģijas locekli. Abi šādā veidā ieceltie kolēģijas locekļi 60 dienu laikā pēc pēdējā arbitra iecelšanas ieceļ trešo arbitru, kas ir arbitrāžas kolēģijas priekšsēdētājs. Priekšsēdētājs nav nevienas Līgumslēdzējas jurisdikcijas valstspiederīgais vai pastāvīgais iedzīvotājs.
   3. Visi arbitrāžas kolēģijā ieceltie locekļi iecelšanas brīdī ir objektīvi un neatkarīgi no kompetentajām iestādēm, nodokļu administrācijām un Līgumslēdzēju jurisdikciju finanšu ministrijām, kā arī no visām lietā tieši iesaistītajām personām (un to padomniekiem), un saglabā objektivitāti un neatkarību visā tiesvedībā, kā arī pietiekami ilgu laiku pēc tam nerīkojas tā, lai kaitētu arbitru objektivitātei un neatkarībai attiecībā uz tiesvedību.
3. Ja Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde nespēj 2. punktā noteiktajā kārtībā un laikā vai kārtībā un laikā, par kādu ir panākta vienošanās Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetento iestāžu starpā, iecelt arbitrāžas kolēģijas locekli, attiecīgās kompetentās iestādes uzdevumā kolēģijas locekli ieceļ Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas Nodokļu politikas un administrācijas centra augstākās pakāpes ierēdnis, kurš nav nevienas minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas valstspiederīgais.
4. Ja abi arbitrāžas kolēģijas sākotnējie locekļi nespēj 2. punktā noteiktajā kārtībā un laikā vai kārtībā un laikā, par kādu ir panākta vienošanās Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetento iestāžu starpā, iecelt priekšsēdētāju, to ieceļ Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas Nodokļu politikas un administrācijas centra augstākās pakāpes ierēdnis, kurš nav nevienas minētās Līgumslēdzējas jurisdikcijas valstspiederīgais.

# 21. pants. Arbitrāžas procesa konfidencialitāte

1. Lai piemērotu šīs daļas noteikumus un attiecīgā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus, kā arī Līgumslēdzēju jurisdikciju normatīvo aktu noteikumus par informācijas apmaiņu, konfidencialitāti un administratīvo palīdzību, uzskata, ka personas vai iestādes, kurām var izpaust informāciju, ir arbitrāžas kolēģijas locekļi un ne vairāk kā trīs darbinieku uz vienu locekli (un topošie arbitri tikai tādā mērā, kādā tas nepieciešams, lai apstiprinātu viņu spēju pildīt arbitriem izvirzītās prasības). Informāciju, ko saņem arbitrāžas kolēģija vai iespējamie arbitri, un informāciju, ko kompetentās iestādes saņem no arbitrāžas kolēģijas, uzskata par informāciju, ar kuru apmainās, ievērojot nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumus par informācijas apmaiņu un administratīvo palīdzību.
2. Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes nodrošina, ka arbitrāžas kolēģijas locekļi un viņu darbinieki pirms iesaistīšanās arbitrāžas procesā rakstiski piekrīt vienmēr ievērot konfidencialitāti un neizpaust informāciju par arbitrāžas procesu, kā noteikts nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumos par informācijas apmaiņu un administratīvo palīdzību un saskaņā ar piemērojamajiem Līgumslēdzēju jurisdikciju normatīvajiem aktiem.

# 22. pants. Lietas izšķiršana pirms arbitrāžas noslēgšanas

Šīs izpildītu šajā daļā un attiecīgā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumos minēto, kas paredz strīda izšķiršanu, savstarpēji vienojoties, savstarpējas vienošanās procedūru, kā arī arbitrāžas procesu lietā izbeidz, ja jebkurā laikā pēc tam, kad ir veikts pieprasījums izskatīt lietu arbitrāžā, bet arbitrāžas kolēģija vēl nav paziņojusi lēmumu Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentajām iestādēm:

* 1. Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes panāk savstarpēju vienošanos, lai atrisinātu lietu, vai
  2. persona, kas iesniedza sūdzību, atsauc pieprasījumu izskatīt lietu arbitrāžā vai pieprasījumu sākt savstarpējas vienošanās procedūru.

# 23. pants. Arbitrāžas procesa veids

1. Izņemot gadījumos, kad Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes savstarpēji vienojas par citiem noteikumiem, uz arbitrāžas procesu saskaņā ar šajā daļā minēto attiecas turpmāk minētie noteikumi.
   1. Kad lieta ir iesniegta izskatīšanai arbitrāžā, katras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde ar vienošanos noteiktā termiņā iesniedz arbitrāžas kolēģijai priekšlikumu noregulējumam, kurā ir skarti visi neatrisinātie jautājumi lietā (ņemot vērā visas vienošanās, kas attiecīgajā lietā Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetento iestāžu starpā ir panāktas iepriekš). Attiecībā uz katru korekciju vai līdzīgu jautājumu lietā ierosinātais noregulējums attiecas tikai uz konkrētu naudas summu izlietojumu (piemēram, ienākumu vai izmaksu) vai attiecīgā gadījumā uz maksimālo nodokļa likmi, kas iekasēta atbilstoši nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem. Ja Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes nav spējušas vienoties par jautājumu, kas saistīts ar nosacījumiem par attiecīgā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikuma piemērošanu (turpmāk tekstā “sliekšņa jautājums”), piemēram, par to, vai fiziska persona ir rezidents un vai ir konstatējama pastāvīga uzņēmējdarbības vieta, kompetentās iestādes var iesniegt alternatīvus piedāvājumus noregulējumam jautājumos, kuru izlemšana ir atkarīga no šādu sliekšņu jautājumu izšķiršanas.
   2. Katras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentā iestāde var iesniegt arī papildu nostājas dokumentu, kas arbitrāžas kolēģijai jāizskata. Katra kompetentā iestāde, kura piedāvā noregulējumu vai iesniedz papildu nostājas dokumentu, nodrošina kopiju arī otrai kompetentajai iestādei, izdarot to līdz datumam, kurā ierosināmais noregulējums un papildu nostājas dokuments bija jāiesniedz. Turklāt katra kompetentā iestāde, līdz iepriekš norunātam datumam, var arbitrāžas kolēģijai iesniegt arī atbildes iesniegumu par ierosināto noregulējumu un papildu nostājas dokumentu, ko iesniegusi attiecīgā otra kompetentā iestāde. Līdz atbildes iesnieguma termiņa beigām atbildes iesnieguma kopiju nodrošina arī otrai kompetentajai iestādei.
   3. Arbitrāžas kolēģija savam lēmumam izvēlas vienu noregulējumu, kas kompetentajām iestādēm iesniegtajā lietā piedāvāts attiecībā uz katru jautājumu un sliekšņa jautājumu, un nesniedz nekādu šāda lēmuma pamatojumu vai citu paskaidrojumu. Arbitrāžas lēmumu pieņem ar vienkāršu kolēģijas locekļu vairākumu. Arbitrāžas kolēģija savu lēmumu paziņo rakstiski Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentajām iestādēm. Arbitrāžas lēmums nav precedents.
2. Nolūkā piemērot šo pantu nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, Puse var paturēt tiesības nepiemērot 1. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem. Tādā gadījumā, ja Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes savstarpēji nevienojas par citiem noteikumiem, uz arbitrāžas procesu attiecas turpmāk minētie noteikumi.
   1. Kad lieta ir iesniegta izskatīšanai arbitrāžā, katras Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentās iestādes visiem kolēģijas locekļiem bez nepamatotas kavēšanās sniedz arbitrāžas lēmuma pieņemšanai nepieciešamo informāciju. Ja Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes nav vienojušās citādi, lēmuma pieņemšanā neņem vērā informāciju, kura abām kompetentajām iestādēm nebija pieejama pirms tās nesaņēma pieprasījumu skatīt lietu arbitrāžā.
   2. Arbitrāžas kolēģija lemj par jautājumiem, kas izskatīšanai arbitrāžā iesniegti saskaņā ar piemērojamajiem nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumiem un, ņemot vērā minētos noteikumus, saskaņā ar Līgumslēdzēju jurisdikciju normatīvo aktu noteikumiem. Kolēģijas locekļi ņem vērā arī citus avotus, ko, savstarpēji vienojoties, Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes var skaidri identificēt.
   3. Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentajām iestādēm arbitrāžas lēmumu paziņo rakstiski, un tajā norāda normatīvos aktus, uz kuriem lēmums balstīts, kā arī apsvērumus, kuru dēļ pieņemts šāds lēmums. Arbitrāžas lēmumu pieņem ar vienkāršu kolēģijas locekļu vairākumu. Arbitrāžas lēmums nav precedents.
3. Puse, kura nav sniegusi 2. punktā minēto atrunu, var paturēt tiesības nepiemērot šā panta punktus tādiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kurus tā noslēgusi ar Pusēm, kas ir veikušas minētās atrunas. Tādā gadījumā šādu nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes cenšas vienoties par arbitrāžas procesu, ko piemēro attiecīgajam nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem. Kamēr vienošanās nav panākta, 19. pantu (Obligāta saistoša arbitrāža) nepiemēro minētajiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem.
4. Turklāt Puse var izvēlēties piemērot 5. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, un par to attiecīgi informē Depozitāru. Šā panta 5. punktu piemēro attiecībā uz divām Līgumslēdzējām jurisdikcijām saistībā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, ja kāda no Līgumslēdzējām jurisdikcijām ir sniegusi minēto paziņojumu.
5. Pirms sāk arbitrāžas procesu, nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes nodrošina, ka ikviena persona, kas iesniegusi sūdzību, kā arī to padomnieki rakstiski vienojas neizpaust citai personai informāciju, kas arbitrāžas procesa laikā iegūta no kompetentās iestādes vai arbitrāžas kolēģijas. Nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem paredzēto savstarpējas vienošanās procedūru, kā arī šajā daļā minēto arbitrāžas procesu lietā izbeidz, ja jebkurā laikā pēc tam, kad ir veikts pieprasījums izskatīt lietu arbitrāžā, bet arbitrāžas kolēģija vēl nav paziņojusi savu lēmumu Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentajām iestādēm, persona, kura iesniegusi sūdzību, vai kāds no šīs personas padomniekiem būtiski pārkāpj minēto vienošanos.
6. Neskarot 4. punktu, Puse, kura neizvēlas piemērot 5. punktu, var paturēt tiesības nepiemērot 5. pantu vienam vai vairākiem identificētajiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem vai nevienam nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem.
7. Puse, kura izvēlas piemērot 5. punktu, var paturēt tiesības nepiemērot šo daļu nevienam tādam nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem, attiecībā uz kuru otra Līgumslēdzēja jurisdikcija sniedz atrunu saskaņā ar 6. punktu.

# 24. pants. Vienošanās par citu noregulējumu

1. Lai piemērotu šo daļu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, Puse var izvēlēties piemērot 2. punktu un par to attiecīgi informē Depozitāru. Šā panta 2. punktu divām Līgumslēdzējām jurisdikcijām piemēro saistībā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem tikai tad, ja abas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas attiecīgu paziņojumu.
2. Neņemot vērā 19. panta (Obligāta saistoša arbitrāža) 4. punktu, arbitrāžas lēmums, kas pieņemts saskaņā ar šo daļu, nav saistošs Līgumslēdzējām jurisdikcijām, kuras noslēgušas nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, un to neīsteno, ja minēto Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes trīs kalendāro mēnešu laikā pēc arbitrāžas lēmuma saņemšanas vienojas par neatrisināto jautājumu citu noregulējumu.
3. Puse, kura izvēlas piemērot 2. punktu, var paturēt tiesības 2. punktu piemērot tikai tiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, uz kuriem attiecas 23. panta (Arbitrāžas procesa veids) 2. punkts.

# 25. pants. Arbitrāžas procesa izmaksas

Saskaņā ar šo daļu īstenotā arbitrāžas procesā arbitrāžas kolēģijas locekļu nodevas un izmaksas, kā arī izdevumus, kas radušies saistībā ar arbitrāžas procesu Līgumslēdzējās jurisdikcijās, sedz Līgumslēdzējas jurisdikcijas, un to dara veidā, par kuru Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes savstarpēji vienojas. Ja šādas vienošanās nav, katra Līgumslēdzēja jurisdikcija sedz savus izdevumus un pašas ieceltā kolēģijas locekļa izdevumus. Arbitrāžas kolēģijas priekšsēdētāja izmaksas un citus ar arbitrāžas tiesvedības vešanu saistītos izdevumus vienādās daļās sedz Līgumslēdzējas jurisdikcijas.

# 26. pants. Saderība

1. Ņemot vērā 18. pantu (Izvēle piemērot VI daļu), šīs daļas noteikumus piemēro to nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu, kas paredz obligātās saistošās arbitrāžas piemērošanu jautājumiem, kas radušies savstarpējas vienošanās procedūrā izskatītā lietā, vietā vai gadījumā, ja tādu noteikumu nav. Katra Puse, kura izvēlas piemērot šo daļu, paziņo Depozitāram par to, vai katrā tās nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, uz kuru neattiecas saskaņā ar 4. punktu sniegtā atruna, ir šāds noteikums, un ja šāds noteikums ir, norāda pantu un punktu, kurā tas iekļauts. Ja divas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir sniegušas paziņojumu par noteikumu nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, attiecībā uz abām Līgumslēdzējām jurisdikcijām minēto noteikumu aizstāj ar šīs daļas noteikumiem.
2. Izskatīšanai arbitrāžā neiesniedz neatrisinātos jautājumus, kas radušies savstarpējas vienošanās procedūrā izskatītā lietā, uz kuriem citādi attiecas šajā daļā paredzētā arbitrāžas procesa piemērošanas joma, ja uz šiem jautājumiem attiecas tādas lietas piemērošanas joma, kuras izskatīšanai jau iepriekš bijusi izveidota arbitrāžas kolēģija vai līdzīga struktūra saskaņā ar divpusēju vai daudzpusēju konvenciju, ar ko paredz, ka neatrisinātie jautājumi, kas radušies savstarpējas vienošanās procedūrā izskatītā lietā, ir obligāti jāskata arbitrāžā.
3. Ņemot vērā 1. punktu, šajā daļā minētais neattiecas uz plašāku saistību izpildi saistībā ar tādu neatrisinātu jautājumu izskatīšanu arbitrāžā, kas radušies saistībā ar savstarpējas vienošanās procedūru, ko paredz citas konvencijas, kuras Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir parakstījušas vai parakstīs.
4. Puse var paturēt tiesības nepiemērot šo daļu vienam vai vairākiem tādiem identificētajiem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem (vai nevienam tās nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem), kuros jau ir noteikums, kas jau paredz obligātās saistošās arbitrāžas piemērošanu jautājumiem, kas radušies savstarpējas vienošanās procedūrā izskatītā lietā.

**VII DAĻA.**

**NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

# 27. pants. Parakstīšana un ratificēšana, pieņemšana vai apstiprināšana

1. No 2016. gada 31. decembra šī konvencija ir atvērta parakstīšanai
   1. visām valstīm;
   2. Gērnsijai (Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste), Menas salai (Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste), Džersijai (Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste);
   3. ikvienai citai jurisdikcijai, kas ir pilnvarota kļūt par konvencijas Pusi, ja citas Puses un Parakstītāji pieņem vienprātīgu lēmumu.
2. Šo konvenciju ratificē, pieņem vai apstiprina.

# 28. pants. Atrunas

1. Ievērojot šā panta 2. punktu, šai konvencijai nevar izdarīt atrunas, izņemot tās, kuras nepārprotami pieļauj:
   1. 3. panta (Pārredzamas struktūrvienības) 5. punkts;
   2. 4. panta (Struktūrvienības ar dubultu rezidences vietu) 3. punkts;
   3. 5. panta (Nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanas metožu īstenošana) 8. un 9. punkts;
   4. 6. panta (Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem mērķis) 4. punkts;
   5. 7. panta (Ļaunprātīgas līguma izmantošanas novēršana) 15. un 16. punkts;
   6. 8. panta (Dividenžu pārskaitīšanas darījumi) 3. punkts;
   7. 9. panta (Kapitāla pieaugums saistībā ar akciju atsavināšanu vai tādu struktūrvienību intereses, kuru vērtība būtībā izriet no nekustamā īpašuma) 6. punkts;
   8. 10. panta (Noteikums par ļaunprātīgas izmantošanas novēršanu attiecībā uz pastāvīgajām uzņēmējdarbības vietām , kuras atrodas trešajās jurisdikcijās) 5. punkts;
   9. 11. panta (Nodokļu nolīgumu piemērošana, lai ierobežotu Puses tiesības uzlikt nodokļus saviem iedzīvotājiem) 3. punkts;
   10. 12. panta (Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot komisionāra darījumus un īstenojot līdzīgas stratēģijas) 4. punkts;
   11. 13. panta (Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot konkrētām darbībām noteiktos atbrīvojumus) 6. punkts;
   12. 14. panta (Līgumu sadalīšana) 3. punkts;
   13. 15. panta (Ar uzņēmumu cieši saistītas personas definīcija) 2. punkts;
   14. 16. panta (Savstarpējas vienošanās procedūra) 5. punkts;
   15. 17. panta (Korelatīvas korekcijas) 3. punkts;
   16. 19. panta (Obligāta saistoša arbitrāža) 11. un 12. punkts;
   17. 23. panta (Arbitrāžas procesa veids) 2., 3., 6. un 7. punkts;
   18. 24. panta (Vienošanās par citu noregulējumu) 3. punkts;
   19. 26. panta (Saderība) 4. punkts;
   20. 35. panta (Noteikumu Stāšanās spēkā) 6. un 7. punkts;
   21. 36. panta (VI daļas noteikumu stāšanās spēkā) 2. punkts.
2. a) Neraugoties uz 1. punktā minēto, Puse, kura saskaņā ar 18. pantu (Izvēle piemērot VI daļu) izvēlas piemērot VI daļu (Arbitrāža), var formulēt vienu vai vairākas atrunas par to lietu apmēru, kuras var iesniegt izskatīšanai arbitrāžā saskaņā ar VI daļas (Arbitrāža) noteikumiem. Ja saskaņā ar 18. pantu (Izvēle piemērot VI daļu) Puse izvēlas piemērot VI daļu (Arbitrāža) pēc kļūšanas par šīs konvencijas Pusi, tā šajā apakšpunktā paredzētās atrunas sniedz tajā pašā laikā, kad sniedz 18. pantā (Izvēle piemērot VI daļu) minēto paziņojumu Depozitāram.

b) Saskaņā ar iepriekš a) apakšpunktu veiktās atrunas ir jāapstiprina. Uzskata, ka Puse ir pieņēmusi saskaņā ar iepriekš a) apakšpunktu sniegtu atrunu, ja līdz divpadsmit kalendāro mēnešu perioda beigām, kas sākas dienā, kad Depozitāram tiek paziņots par atrunu, vai līdz dienai, kurā šī Puse deponē savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu (kurš datums ir vēlāks), minētā Puse nav Depozitāram paziņojusi, ka iebilst pret atrunu. Ja saskaņā ar 18. pantu (Izvēle piemērot VI daļu) Puse izvēlas piemērot VI daļu (Arbitrāža) pēc kļūšanas par šīs konvencijas Pusi, iebildumus pret citu Pušu agrāk sniegtām atrunām saskaņā ar a) apakšpunktā minēto, var sniegt laikā, kad pirmā minētā Puse sniedz 18. pantā (Izvēle piemērot VI daļu) minēto paziņojumu Depozitāram. Ja Puse iebilst pret atrunu, kas sniegta saskaņā ar a) apakšpunktu, VI daļu (Arbitrāža) nepiemēro starp iebilstošo Pusi un atrunu veikušo Pusi.

1. Ja attiecīgajos šīs konvencijas noteikumos nav paredzēts citādi, atrunu, kas sniegta saskaņā ar 1. vai 2. punktā minēto:
   1. atrunu sniegušās Puses attiecībās ar otru Pusi šīs konvencijas noteikumus, uz kuriem atruna attiecas, groza atrunas apmērā;
   2. tikpat lielā apmērā šos noteikumus groza attiecībā uz otru Pusi tās attiecībās ar atrunu sniegušo Pusi.
2. Ja atrunas attiecas uz nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kurus noslēgusi jurisdikcija vai teritorija, par kuras starptautiskajām attiecībām atbilde Puse, vai kuri ir noslēgti minētās jurisdikcijas vai teritorijas vārdā un minētā jurisdikcija vai teritorija nav šīs konvencijas Puse atbilstoši 27. panta (Parakstīšana un ratificēšana, pieņemšana vai apstiprināšana) 1. punkta b) vai c) apakšpunktam, minētās atrunas sniedz atbildīgā Puse, un tās var atšķirties no atrunām, ko minētā Puse sniegusi attiecībā uz saviem nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem.
3. Ievērojot šā panta 2., 6. un 9. punktu, kā arī 29. panta (Paziņojumi) 5. punktu, atrunas tiek sniegtas parakstīšanas brīdī vai ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumenta deponēšanas brīdī. Tomēr, ja saskaņā ar 18. pantu (Izvēle piemērot VI daļu)

Puse izvēlas piemērot VI daļu (Arbitrāža) pēc kļūšanas par šīs konvencijas Pusi, šā panta 1. punkta p), q), r) un s) apakšpunktos minētās atrunas tiek sniegtas tajā pašā laikā, kad tiek sniegts minētās Puses paziņojums Depozitāram atbilstoši 18. pantam (Izvēle piemērot VI daļu).

1. Ja atrunas tiek sniegtas parakstīšanas brīdī, tās apstiprina, deponējot ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu, ja vien dokumentā, kurā ietvertas minētās atrunas, nav precizēts, ka dokuments uzskatāms par galīgu, ņemot vērā šā panta 2., 5. un 9. punktu, kā arī 29. panta (Paziņojumi) 5. punktu.
2. Ja parakstīšanas brīdī atrunas netiek sniegtas, tajā laikā Depozitāram iesniedz provizorisku sarakstu ar paredzamajām atrunām.
3. Sniedzot atrunas atbilstīgi katram no turpmāk minētajiem noteikumiem, jāiesniedz saraksts, kurā norādīti nolīgumi, kas paziņoti saskaņā ar 2. panta (Terminu interpretācija) 1. punkta a) apakšpunkta ii) klauzulu un uz kuriem attiecas atrunas piemērošanas joma, kā teikts attiecīgajā noteikumā (un ir jānorāda pants un punkts, kurā attiecīgais noteikums ir iekļauts, ja atruna tiek sniegta saskaņā ar kādu no turpmāk minētajiem noteikumiem, kuri nav c), d) un n) apakšpunktā minētie noteikumi), proti:
   1. 3. panta (Pārredzamas struktūrvienības) 5. punkta b), c), d), e) un g) apakšpunkts;
   2. 4. panta (Struktūrvienības ar dubultu rezidences vietu) 3. punkta b), c) un d) apakšpunkts;
   3. 5. panta (Nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanas metožu īstenošana) 8. un 9. punkts;
   4. 6. panta (Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem mērķis) 4. punkts;
   5. 7. panta (Ļaunprātīgas līguma izmantošanas novēršana) 15. punkta b) un c) apakšpunkts;
   6. 8. panta (Dividenžu pārskaitīšanas darījumi) 3. punkta b) apakšpunkta i), ii) un iii) klauzula;
   7. 9. panta (Kapitāla pieaugums saistībā ar akciju atsavināšanu vai tādu struktūrvienību intereses, kuru vērtība būtībā izriet no nekustamā īpašuma) 6. punkta d), e) un f) apakšpunkts;
   8. 10. panta (Noteikums par ļaunprātīgas izmantošanas novēršanu attiecībā uz pastāvīgajām uzņēmējdarbības vietām , kuras atrodas trešajās jurisdikcijās) 5. punkta b) un c) apakšpunkts;
   9. 11. panta (Nodokļu nolīgumu piemērošana, lai ierobežotu Puses tiesības uzlikt nodokļus saviem iedzīvotājiem) 3. punkta b) apakšpunkts;
   10. 13. panta (Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot konkrētām darbībām noteiktos atbrīvojumus) 6. punkta b) apakšpunkts;
   11. 14. panta (Līgumu sadalīšana) 3. punkta b) apakšpunkts;
   12. 16. panta (Savstarpējas vienošanās procedūra) 5. punkta b) apakšpunkts;
   13. 17. panta (Korelatīvas korekcijas) 3. punkta a) apakšpunkts;
   14. 23. panta (Arbitrāžas procesa veids) 6. punkts; un
   15. 26. panta (Saderība) 4. punkts.

Atrunas, kas sniegtas saskaņā ar iepriekš a)–o) apakšpunktiem, neattiecas uz nolīgumam par ietvertajiem nodokļiem, kurš nav norādīts šajā punktā minētajā sarakstā.

1. Jebkura Puse, kas ir sniegusi 1. vai 2. punktā minēto atrunu, var, nosūtot Depozitāram adresētu paziņojumu, jebkurā laikā atsaukt vai aizstāt sniegto atrunu ar jaunu atrunu, kura paredz vēl stingrākus ierobežojumus. Minētā Puse sniedz visus papildu paziņojumus saskaņā ar 29. panta (Paziņojumi) 6. punktu, kurus var pieprasīt atrunas atsaukšanas vai aizstāšanas gadījumā. Ņemot vērā 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 7. punktu, atsaukšana vai aizstāšana stājas spēkā:
   1. attiecībā uz tādu nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, kas noslēgts tikai ar valstīm vai jurisdikcijām, kuras ir konvencijas Puses brīdī, kad Depozitārs saņem paziņojumu par atrunas atsaukšanu vai aizstāšanu:
      1. attiecībā uz atrunām, kuras attiecas uz noteikumiem par nodokļiem, kas ieturēti ienākuma gūšanas vietā, ja pasākums, kura dēļ uzlikti šādi nodokļi, pastāv tā gada 1. janvārī vai vēlāk, kurš ir nākamais gads pēc tā sešu kalendāro mēnešu perioda beigām, kas sākās dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu, kurš saņemts par atrunas atsaukšanu vai aizstāšanu;
      2. attiecībā uz atrunām par pārējiem noteikumiem par nodokļiem, kas iekasēti, ņemot vērā taksācijas periodu, kurš sākas tā gada 1. janvārī vai vēlāk, kurš ir nākamais gads pēc tā sešu kalendāro mēnešu perioda beigām, kas sākās dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu, kurš saņemts par atrunas atsaukšanu vai aizstāšanu;
   2. attiecībā uz tādu nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, kura viena vai vairākas Līgumslēdzējas jurisdikcijas kļūst par šīs konvencijas Pusēm pēc dienas, kurā Depozitārs ir saņēmis paziņojumu par atsaukšanu vai aizstāšanu: pēdējā no datumiem, kurā konvencija stājas spēkā attiecīgajās Līgumslēdzējās jurisdikcijās.

# 29. pants. Paziņojumi

1. Ievērojot šā panta 5. un 6. punktu, kā arī 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 7. punktu, parakstot Konvenciju vai deponējot ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu, sniedz paziņojumu atbilstoši turpmāk minētajiem noteikumiem:
   1. 2. panta (Terminu interpretācija) 1. punkta a) apakšpunkta ii) klauzula;
   2. 3. panta (Pārredzamas struktūrvienības) 6. punkts;
   3. 4. panta (Struktūrvienības ar dubultu rezidences vietu) 4. punkts;
   4. 5. panta (Nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanas metožu īstenošana) 10. punkts;
   5. 6. panta (Nolīguma par ietvertajiem nodokļiem mērķis) 5. un 6. punkts;
   6. 7. panta (Ļaunprātīgas līguma izmantošanas novēršana) 17. punkts;
   7. 8. panta (Dividenžu pārskaitīšanas darījumi) 4. punkts;
   8. 9. panta (Kapitāla pieaugums saistībā ar akciju atsavināšanu vai tādu struktūrvienību intereses, kuru vērtība būtībā izriet no nekustamā īpašuma) 7. un 8. punkts;
   9. 10. panta (Noteikums par ļaunprātīgas izmantošanas novēršanu attiecībā uz pastāvīgajām uzņēmējdarbības vietām , kuras atrodas trešajās jurisdikcijās) 6. punkts;
   10. 11. panta (Nodokļu nolīgumu piemērošana, lai ierobežotu Puses tiesības uzlikt nodokļus saviem iedzīvotājiem) 4. punkts;
   11. 12. panta (Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot komisionāra darījumus un īstenojot līdzīgas stratēģijas) 5. un 6. punkts;
   12. 13. panta (Mākslīga izvairīšanās no pastāvīgas uzņēmējdarbības vietas statusa, izmantojot konkrētām darbībām noteiktos atbrīvojumus) 7. un 8. punkts;
   13. 14. panta (Līgumu sadalīšana) 4. punkts;
   14. 16. panta (Savstarpējas vienošanās procedūra) 6. punkts;
   15. 17. panta (Korelatīvas korekcijas) 4. punkts;
   16. 18. pants (Izvēle piemērot VI daļu);
   17. 23. panta (Arbitrāžas procesa veids) 4. punkts;
   18. 24. panta (Vienošanās par citu noregulējumu) 1. punkts;
   19. 26. panta (Saderība) 1. punkts;
   20. 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 1., 2., 3., 5. un 7. punkts.
2. Ja nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem noslēgusi jurisdikcija vai teritorija, par kuras starptautiskajām attiecībām atbild Puse, vai tas ir noslēgts minētās jurisdikcijas vai teritorijas vārdā un minētā jurisdikcija vai teritorija nav šīs konvencijas Puse atbilstoši 27. panta (Parakstīšana un ratificēšana, pieņemšana vai apstiprināšana) 1. punkta b) vai c) apakšpunktam, paziņojumus par šādu nolīgumu sniedz atbildīgā Puse, un tie var atšķirties no paziņojumiem, ko minētā Puse sniegusi par tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem.
3. Ja paziņojumus sniedz parakstīšanas brīdī, tos apstiprina, deponējot ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu, ja vien dokumentā, ar ko sniedz paziņojumu, nav precizēts, ka tas uzskatāms par galīgu, ņemot vērā šā panta 5. un 6. punktu, kā arī 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 7. punktu.
4. Ja parakstīšanas brīdī paziņojumu nesniedz, tajā laikā nodrošina provizorisku sarakstu ar paredzamajiem paziņojumiem.
5. Nosūtot Depozitāram adresētu paziņojumu, Puse var jebkurā laikā papildināt paziņoto nolīgumu sarakstu, kas minēts 2. panta (Terminu interpretācija) 1. punkta a) apakšpunkta ii) klauzulā. Minētajā paziņojumā Puse precizē, vai uz nolīgumu attiecas kādas tādas atrunas piemērošanas joma, ko Puse sniegusi un kas minēta 28. panta (Atrunas) 8. punktā. Turklāt Puse var sniegt jaunu atrunu, kas minēta 28. panta (Atrunas) 8. punktā, ja papildu nolīgums būtu pirmais nolīgums, kas atbilstu šādas atrunas piemērošanas jomai. Tāpat Puse precizē visus papildu paziņojumus, kas var būt nepieciešami saskaņā ar 1. punkta b)–s) apakšpunktu, lai atspoguļotu papildu nolīgumu iekļaušanu. Turklāt, ja papildināšanas rezultātā pirmo reizi sarakstā tiek iekļauts nodokļu nolīgums, kuru noslēgusi jurisdikcija vai teritorija, par kuras starptautiskajām attiecībām atbild Puse, vai kurš noslēgts minētās jurisdikcijas vai teritorijas vārdā, minētā Puse precizē visas atrunas (atbilstīgi 28. panta (Atrunas) 4. punktam) vai paziņojumus (atbilstīgi šā panta 2. punktam), kas attiecas uz nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, kuru noslēgusi minētā jurisdikcija vai teritorija vai kuri noslēgti minētās jurisdikcijas vai teritorijas vārdā. Dienā, kad pievienotais nolīgums(-i), par kuru paziņots saskaņā ar 2. panta (Terminu interpretācija) 1. punkta a) apakšpunkta ii) klauzulu, kļūst par nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, ar 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) noteikumiem nosaka datumu, kurā grozījumi nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem stājas spēkā.
6. Puse, nosūtot Depozitāram adresētu paziņojumu, var sniegt papildu paziņojumus atbilstīgi 1. punkta b)–s) apakšpunktam. Minētie paziņojumi stājas spēkā:
   1. attiecībā uz nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem, kas noslēgti tikai ar valstīm vai jurisdikcijām, kuras ir konvencijas Puses brīdī, kad Depozitārs saņem papildu paziņojumu:
      1. attiecībā uz paziņojumiem par noteikumiem, kas skar nodokļus, kuri ieturēti ienākuma gūšanas vietā, ja pasākums, kura dēļ uzlikti šādi nodokļi, pastāv tā gada 1. janvārī vai vēlāk, kurš ir nākamais gads pēc tā sešu kalendāro mēnešu perioda beigām, kas sākās dienā, kad Depozitārs informēja par papildu paziņojumu;
      2. attiecībā uz paziņojumiem par pārējiem noteikumiem, kuri attiecas uz nodokļiem, kas iekasēti, ņemot vērā taksācijas periodu, kurš sākās tā gada 1. janvārī vai vēlāk, kurš ir nākamais gads pēc tā sešu kalendāro mēnešu perioda beigām, kas sākās dienā, kad Depozitārs informēja par papildu paziņojumu;
   2. attiecībā uz tādu nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, kuram viena vai vairākas Līgumslēdzējas jurisdikcijas kļūst par šīs konvencijas Pusēm pēc dienas, kurā Depozitārs ir saņēmis papildu paziņojumu: pēdējā no datumiem, kurā konvencija stājas spēkā attiecīgajās Līgumslēdzējās jurisdikcijās.

# 30. pants. Turpmākās izmaiņas nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem

Šīs konvencijas noteikumi neskar turpmākas izmaiņas nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem, par kurām var vienoties nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas.

# 31. pants. Pušu konference

1. Puses var sasaukt Pušu konferenci, lai pieņemtu lēmumus vai pildītu funkcijas, kas var būt nepieciešamas vai atbilstošas saskaņā ar šīs konvencijas noteikumiem.
2. Pušu konferenci apkalpo Depozitārs.
3. Jebkura Puse var lūgt sasaukt Pušu konferenci, paziņojot to Depozitāram. Depozitārs informē Puses par šādu lūgumu. Pēc tam Depozitārs sasauc Pušu konferenci, ja vien sešu kalendāro mēnešu laikā pēc Depozitāra paziņojuma par šādu lūgumu to atbalsta viena trešā daļa Pušu.

# 32. pants. Interpretācija un piemērošana

1. Visus jautājumus saistībā ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumu interpretāciju vai piemērošanu, kas grozīti ar šo konvenciju, nosaka atbilstīgi nolīguma par ietvertajiem nodokļiem noteikumam(-iem) par tādu jautājumu atrisināšanu savstarpējas vienošanās ceļā, kas saistīti ar nolīguma par ietvertajiem nodokļiem interpretāciju vai piemērošanu (jo šos noteikumus var grozīt ar šo konvenciju).
2. Ar jautājumiem, kas saistīti ar šīs konvencijas interpretāciju vai piemērošanu, var vērsties Pušu konferencē, ko sasauc saskaņā ar 31. panta (Pušu konference) 3. punktu.

# 33. pants. Grozījumi

1. Ikviena Puse var ierosināt šīs konvencijas grozījumus, iesniedzot ierosinātos grozījumus Depozitāram.
2. Pušu konferenci var sasaukt, lai saskaņā ar 31. panta (Pušu konference) 3. punktu izskatītu ierosinātu grozījumu.

# 34. pants. Stāšanās spēkā

1. Šī Konvencija stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko pēc trīs kalendāro mēnešu perioda, kurš sākas dienā, kad ir deponēts piektais ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokuments.
2. Attiecībā uz katru parakstītāju, kurš šo konvenciju ratificē, pieņem vai apstiprina pēc piektā ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumenta deponēšanas, šī konvencija stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko pēc trīs kalendāro mēnešu perioda, kurš sākas dienā, kad attiecīgais parakstītājs deponē savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu.

# 35. pants. Noteikumu stāšanās spēkā

1. Šīs konvencijas noteikumi katrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā ir spēkā attiecībā uz nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem:
   1. saistībā ar nodokļiem, kas ienākuma gūšanas vietā ieturēti par nerezidentiem izmaksātajām vai kreditētajām summām, ja pasākums, kura dēļ uzlikti šādi nodokļi, pastāv tā nākamā kalendārā gada pirmajā dienā vai vēlāk, kurš sākas pēdējā no datumiem vai ir vēlāk nekā pēdējais no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējā jurisdikcijā; un
   2. saistībā ar visiem pārējiem nodokļiem, ko iekasē minētā Līgumslēdzēja jurisdikcija, attiecībā uz nodokļiem, kas iekasēti, ņemot vērā taksācijas periodu, kurš sākās pēc sešu kalendāro mēnešu perioda beigām vai vēlāk (vai pēc īsāka perioda beigām, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas Depozitāram paziņo, ka ir iecerējušas piemērot īsāku periodu) – pēdējā no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā nolīgumā par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējā jurisdikcijā.
2. Lai tikai savām vajadzībām piemērotu 1. punkta a) apakšpunktu un 5. punkta a) apakšpunktu, Puse var izvēlēties aizstāt terminu “taksācijas periods” ar “kalendārais gads”, un par to attiecīgi informē Depozitāru.
3. Lai tikai savām vajadzībām piemērotu 1. punkta b) apakšpunktu un 5. punkta b) apakšpunktu, Puse var izvēlēties aizstāt norādi “taksācijas periodu, kurš sākās pēc (..) perioda beigām vai vēlāk” ar norādi “taksācijas periodu, kurš sākās tā gada 1. janvārī vai vēlāk, kurš ir nākamais gads pēc (..) perioda beigām”, un par to attiecīgi informē Depozitāru.
4. Neskarot šā panta iepriekš izklāstītos noteikumus, 16. pants (Savstarpējas vienošanās procedūra) ir spēkā attiecībā uz nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem lietā, kas Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajā iestādē iesniegta pēdējā no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējā jurisdikcijā, vai vēlāk, izņemot attiecībā uz lietām, kuras, sākot no minētā datuma, nevarēja iesniegt izskatīšanai saskaņā ar nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem pirms tā grozīšanas ar šo konvenciju, neņemot vērā taksācijas periodu, uz kuru attiecīgā lieta attiecas.
5. Attiecībā uz jaunu nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, kas pieņemts saistībā ar 29. panta (Paziņojumi) 5. punktā minēto papildināšanu, proti, saskaņā ar paziņoto nolīgumu sarakstu, kas minēts 2. panta (Terminu interpretācija) 1. punkta a) apakšpunkta ii) klauzulā, šīs konvencijas noteikumi stājas spēkā katrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā:
   1. saistībā ar nodokļiem, kas ienākuma gūšanas vietā ieturēti par nerezidentiem izmaksātajām vai kreditētajām summām, ja pasākums, kura dēļ uzlikti šādi nodokļi, pastāv tā nākamā kalendārā gada pirmajā dienā vai vēlāk, kurš sākas 30 dienas vai vēlāk no dienas, kad Depozitārs informēja par paziņojumu saistībā ar nolīgumu saraksta papildināšanu; un
   2. saistībā ar visiem pārējiem nodokļiem, ko iekasē minētā Līgumslēdzēja jurisdikcija, attiecībā uz nodokļiem, kas iekasēti, ņemot vērā taksācijas periodu, kurš sākas pēc deviņu kalendāro mēnešu perioda beigām vai vēlāk (vai pēc īsāka perioda beigām, ja visas Līgumslēdzējas jurisdikcijas Depozitāram paziņo, ka ir iecerējušas piemērot īsāku periodu) – no datuma, kurā Depozitārs informēja par paziņojumu saistībā ar nolīgumu saraksta papildināšanu.
6. Puse var paturēt tiesības nepiemērot 4. punktu tās nolīgumiem par ietvertajiem nodokļiem.
7. a) Puse var paturēt tiesības aizstāt:
8. šā panta 1. un 4. punktā minētās norādes “pēdējā no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējā jurisdikcijā”; un
9. šā panta 5. punktā minēto norādi “no dienas, kad Depozitārs informēja par paziņojumu saistībā ar nolīgumu saraksta papildināšanu”;

uz norādi “30 dienas pēc datuma, kurā Depozitārs saņem katras tās Līgumslēdzējas jurisdikcijas jaunāko paziņojumu, kura veic 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 7. punktā minēto atrunu, ka tā ir pabeigusi iekšējās procedūras, lai šīs konvencijas noteikumi stātos spēkā attiecībā uz konkrēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem”;

1. konvencijas 28. panta (Atrunas) 9. punkta a) apakšpunktā minēto norādi “dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu, kurš saņemts par atrunas atsaukšanu vai aizstāšanu”; un
2. konvencijas 28. panta (Atrunas) 9. punkta b) apakšpunktā minēto norādi “pēdējā no datumiem, kurā konvencija stājas spēkā attiecīgajās Līgumslēdzējās jurisdikcijās”;

uz norādi “30 dienas pēc datuma, kurā Depozitārs saņem katras tās Līgumslēdzējas jurisdikcijas jaunāko paziņojumu, kura veic 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 7. punktā minēto atrunu, ka tā ir pabeigusi iekšējās procedūras, lai atrunas atsaukšana vai aizstāšana stātos spēkā attiecībā uz konkrēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem”;

1. konvencijas 29. panta (Paziņojumi) 6. punkta a) apakšpunktā minēto norādi “dienā, kad Depozitārs informēja par papildu paziņojumu”; un
2. konvencijas 29. panta (Paziņojumi) 6. punkta b) apakšpunktā minēto norādi “pēdējā no datumiem, kurā konvencija stājas spēkā attiecīgajās Līgumslēdzējās jurisdikcijās”;

uz norādi “30 dienas pēc datuma, kad Depozitārs ir saņem katras tās Līgumslēdzējas jurisdikcijas jaunāko paziņojumu, kura veic 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 7. punktā minēto atrunu, ka tā ir pabeigusi iekšējās procedūras, lai papildu paziņojumā minētais stātos spēkā attiecībā uz konkrēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem”;

1. šīs konvencijas 36. panta (VI daļas noteikumu stāšanās spēkā) 1. un 2. punktā minētās norādes “pēdējā no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kas noslēgusi nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem”;

uz norādi “30 dienas pēc datuma, kad Depozitārs saņem katras tās Līgumslēdzējas jurisdikcijas jaunāko paziņojumu, kura veic 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 7. punktā minēto atrunu, ka tā ir pabeigusi iekšējās procedūras, lai šīs konvencijas noteikumi stātos spēkā attiecībā uz konkrēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem”; un

1. šīs konvencijas 36. panta (VI daļas noteikumu stāšanās spēkā) 3. punktā minētās norādes “dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu saistībā ar nolīgumu saraksta papildināšanu”;
2. šīs konvencijas 36. panta (VI daļas noteikumu stāšanās spēkā) 4. punktā minētās norādes “dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu, kas saņemts par atrunas atsaukšanu”, “dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu, kas saņemts par atrunas aizstāšanu” un “dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu, kas saņemts par iebildes pret atrunu atsaukšanu”; un
3. šīs konvencijas 36. panta (VI daļas noteikumu stāšanās spēkā) 5. punktā minēto norādi “dienā, kad Depozitārs informēja par papildu paziņojumu”;

uz norādi “30 dienas pēc datuma, kad Depozitārs saņem katras tās Līgumslēdzējas jurisdikcijas jaunāko paziņojumu, kura veic 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 7. punktā minēto atrunu, ka tā ir pabeigusi iekšējās procedūras, lai VI daļas (Arbitrāža) noteikumi stātos spēkā attiecībā uz konkrēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem”.

1. Puse, kas veic atrunu saskaņā ar a) apakšpunktā minēto, vienlaikus informē Depozitāru un otru Līgumslēdzēju jurisdikciju (citas Līgumslēdzējas jurisdikcijas) par to, ka ir apstiprināta tās iekšējo procedūru pabeigšana.
2. Ja viena vai vairākas nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējas jurisdikcijas veic atrunas saskaņā ar šajā punktā minēto, datumu, kurā stājas spēkā šīs konvencijas noteikumi par atrunas atsaukšanu vai aizstāšanu, par papildu paziņojumu attiecībā uz konkrēto nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, vai par VI daļu (Arbitrāža), nosaka ar šo punktu attiecībā uz visām nolīguma par ietvertajiem nodokļiem Līgumslēdzējām jurisdikcijām.

# 36. pants. VI daļas noteikumu stāšanās spēkā

1. Neskarot 28. panta (Atrunas) 9. punktu, 29. panta (Paziņojumi) 6. punktu un 35. panta (Noteikumu stāšanās spēkā) 1.–6. punktu, divās Līgumslēdzējās jurisdikcijās, kuras noslēgušas nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, VI daļas (Arbitrāža) noteikumi ir spēkā:
   1. attiecībā uz lietām, kuras izskatīšanai līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajā iestādē (kā aprakstīts 19. panta (Obligāta saistoša arbitrāža) 1. punkta a) apakšpunktā) ir iesniegtas pēdējā no datumiem vai vēlāk, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kas noslēgusi nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem; un
   2. attiecībā uz lietām, kuras izskatīšanai Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajā iestādē ir iesniegtas pirms pēdējā no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kas noslēgusi nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, – dienā, kad abas Līgumslēdzējas jurisdikcijas ir paziņojušas Depozitāram, ka ir panākušas savstarpēju vienošanos saskaņā ar 19. panta (Obligāta saistoša arbitrāža) 10. punktu, un ir sniegušas informāciju par datumu vai datumiem, no kura šādas lietas uzskata par iesniegtām Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajā iestādē (kā norādīts 19. panta (Obligāta saistoša arbitrāža) 1. punkta a) apakšpunktā) atbilstoši savstarpējas vienošanās noteikumiem.
2. Puse var paturēt tiesības VI daļu (Arbitrāža) piemērot lietai, kas Līgumslēdzējas jurisdikcijas kompetentajā iestādē iesniegta pirms pēdējā no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kas noslēgusi nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, tomēr tikai tad, ja abu Līgumslēdzēju jurisdikciju kompetentās iestādes vienojas, ka konkrētajā lietā šī daļa tiks piemērota.
3. Ja saistībā ar 29. panta (Paziņojumi) 5. punktā minēto papildināšanu 2. panta (Terminu interpretācija) 1. punkta a) apakšpunkta ii) klauzulā minētajam paziņoto nolīgumu sarakstam pievieno jaunu nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, šā panta 1. un 2. punktā minētās norādes “pēdējā no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kas noslēgusi nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem” aizstāj ar norādi “dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu saistībā ar nolīgumu saraksta papildināšanu”.
4. Ja atbilstoši 28. panta (Atrunas) 9. punktam atsauc vai aizstāj atrunu, kas veikta saskaņā ar 26. panta (Saderība) 4. punktu, vai ja tiek atsaukta iebilde pret atrunu, kas veikta saskaņā ar 28. panta (Atrunas) 2. punktu, kā rezultātā VI daļu (Arbitrāža) piemēro tādu divu Līgumslēdzēju jurisdikciju starpā, kas noslēgušas nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem, šāda atruna vai iebilde pret atrunu ir spēkā saskaņā ar šā panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu, vienīgi norāde “pēdējā no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kas noslēgusi nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem” ir jāaizstāj ar norādēm “dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu, kas saņemts par atrunas atsaukšanu”, “dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu, kas saņemts par atrunas aizstāšanu” vai attiecīgi “dienā, kad Depozitārs informēja par paziņojumu, kas saņemts par to, ka tiek atsaukta iebilde pret atrunu”.
5. Papildu paziņojums, kas sniegts atbilstīgi 29. panta (Paziņojumi) 1. punkta p) apakšpunktam, ir spēkā saskaņā ar šā panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu, vienīgi šā panta 1. un 2. punktā minētās norādes “pēdējā no datumiem, kurā šī konvencija stājas spēkā katrā Līgumslēdzējā jurisdikcijā, kas noslēgusi nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem ” aizstāj ar norādi “dienā, kad Depozitārs informēja par papildu paziņojumu”.

# 37. pants. Izstāšanās

1. Jebkura Puse jebkurā laikā var izstāties no šīs konvencijas, nosūtot Depozitāram adresētu paziņojumu.
2. Izstāšanās no šīs konvencijas saskaņā ar 1. punktu ir spēkā no dienas, kad Depozitārs ir saņēmis attiecīgo paziņojumu. Ja šī konvencija ir stājusies spēkā attiecībā uz visām nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem noslēgušajām Līgumslēdzējām jurisdikcijām pirms datuma, kurā stājas spēkā Puses izstāšanās , attiecīgais nolīgums par ietvertajiem nodokļiem ir spēkā atbilstoši grozījumiem, kas veikti ar šo konvenciju.

# 38. pants. Saistība ar protokoliem

1. Konvencija var tikt papildināta ar vienu vai vairākiem protokoliem.
2. Par protokola pusi var kļūt tikai valsts vai jurisdikcija, kas ir šīs konvencijas Puse.
3. Šīs konvencijas Pusei protokols nav saistošs, ja vien tā nekļūst par attiecīgā protokola pusi saskaņā ar tā noteikumiem.

# 39. pants. Depozitārs

1. Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas ģenerālsekretārs ir šīs konvencijas un jebkuru saskaņā ar38. pantu (Saistība ar protokoliem) pieņemto protokolu depozitārs.
2. Depozitārs viena kalendārā mēneša laikā informē Puses un Parakstītājus par:
   1. ikvienu parakstīšanas gadījumu saskaņā ar 27. pantu (Parakstīšana un ratificēšana, pieņemšana vai apstiprināšana);
   2. ikviena ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumenta deponēšanu saskaņā ar 27. pantu (Parakstīšana un ratificēšana, pieņemšana vai apstiprināšana);
   3. ikvienu atrunu vai atrunas atsaukšanu vai aizstāšanu saskaņā ar 28. pantu (Atrunas);
   4. ikvienu paziņojumu vai papildu paziņojumu, kas sniegts saskaņā ar 29. pantu (Paziņojumi);
   5. ikvienu šīs konvencijas grozījumu, kas ierosināts saskaņā ar 33. pantu (Grozījumi);
   6. ikvienu izstāšanos no šīs konvencijas, kas īstenota saskaņā ar 37. pantu (Izstāšanās);
   7. ikvienu citu ar šo konvekciju saistīto paziņojumu.
3. Depozitārs uztur šādus publiski pieejamus sarakstus:
   1. nolīgumu par ietvertajiem nodokļiem;
   2. Pušu sniegto atrunu;
   3. Pušu sniegto paziņojumu.

To apliecinot, attiecīgi pilnvarotas personas ir parakstījušas šo konvenciju.

Konvencija sagatavota Parīzē 2016. gada 24. novembrī angļu un franču valodā; abi teksti ir vienlīdz autentiski un vienā eksemplārā, kuru deponē Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas arhīvos.